# DEUTSCHE ZEITUNG

Riga, Nr. 262, Jahrg. 2

# im Ostland

Donnerstag, 24. Sept. 1942

VERLAG UND SCHRIFTLEITUNG: RIGA, SCHMIEDESTRASSE 29 (KALEJU IELA 29) ERSCHEINUNGSWEISE TÄGLICH

Postverlagsort im Reich: Tilsit. Fernruf: Sammelnummer 3520. Nach 21 Uhr: Schriftleitung 30960, 29247, Nachrichtendienst 26794, 29803, Setzerei 34025. Bankverbindungen in Riga: Alle Banken und Postscheckkonto Nr. 22. In Berlin Postscheckkonto Nr. 800 der Dresdner Bank mit Vermerk für "Deutsche Zeitung im Ostland"

## Auf dem Holzweg

zunehmenden Versenkungsziffern machen den Amerikanern schon seit geraumer Zeit schwere Sorgen, und täglich werden in Washington Pläne begutachtet, die dazu beitragen könnten, so schnell wie möglich neue Transportmittel für die Versorgung der weiträumigen Kriegsschauplätze der "Alliierten" zu schalien. In letzter Zeit drehte sich der Hauptstreit der Sachverständigen im Kriegsproduktionsausschuß um dle Frage "Schiffsbau oder Flugzeugbau". Es wurden Berechnungen aufgestellt, wonach die Herstellung gro-Ber Transportflugzeuge einmal schneller vonstatten gehe als der Neubau von Schillen, außerdem könnten die U-Boote den Luttiransportern nichts Der Großindustrielle Kayser hat immer neue Vorstöße bei dem Leiter des Kriegsproduktionsamtes, Donald Nelson, unternommen, um das einträgliche Geschäft der Herstellung von Transportflugzeugen jür seine Fabriken zu erhalten. Man hat sich nun entschlossen, einige Transportilugzeuge in Aultrag zu geben, unter der Bedingung, daß er diese Riesenllugboote zu 50 v. H. aus Holz herstelle, da Aluminium für kriegswichtige Aufgaben dringend gebraucht werde. können dem USA-Kriegsproduktionsamt zu dieser Entscheidung nur gratulieren. Riesenflugzeuge, wie zum Transport von Kriegsmaterial in Massen und auf weiten Strecken über die Meere benötigt werden, sind ohnehin wegen ihrer Schwerfälligkeit eine leichte Beute von Jagdilugzeugen. Wenn sie obendrein noch zu 50 v. H. aus Holz bestehen, werden wohl nur die wenigsten ihren Zielilughaien erreichen, da schon wenige MG-Garben ausreichen dürften, diese Riesenholzvögel in Brand zu setzen. Im übrigen dürfte der Versuch, Schiffe durch Transportflugzeuge zu ersetzen, auch daran scheitern, daß eine Unzahl Transportmaschinen und noch dazu in kürzester Frist gebaut werden müßten. Dazu tehlen der USA-Wirtschaft im Augenblick und noch für längere Zeit die technischen und rohstoffbedingten Voraussetzungen wie für den Schiffsbau In Massen.

#### Mihai Antonescu bei Ribbentrop

Besprechungen im Geist treuer Waffenbrüderschaft

Im Osten, 23. September Auf Einladung des Reichsministers Auswärtigen von Ribbentrop weilte der Stellvertretende Ministerlent des verbündeten Konigreiches Rumanien, Mihai Antonescu, am 22. und 23. September im Feldquartier des Reichsaußenministers.

In Begleitung des Stellvertretenden Ministerpräsidenten befanden sich der Generalsekretär im rumänischen Außenministerium, Gesandter Davidescu, sowie General- und Unterstaatssekretär für Luftfahrt Jienescu und Oberst Davidescu. Der deutsche Gesandte in Bukarest von Killinger sowie Gesandter Neubacher und der deutsche Luft-Attaché Generalmajor Gerstenberg waren bei dem Besuch

Die eingehenden Besprechungen zwischen dem Reichsaußenminister und dem Stellvertretenden Ministerpräsidenten Mihai Antonescu, in denen die allgemeine politische Lage und gemeinsam interessierende Fragen behandelt wurden, verlief im Geiste herzlichen freundschaftlichen Einvernehmens und der treuen Waf-fenbrüderschaft der beiden Völker.

#### Finnische Stimme zum Jugendkongreß

Helsinki, 23. September

Der Vertreter Finnlands auf dem internationalen Jugendkongreß in Wien, Pfarrer Louhivuori, brachte bei seiner Rückkehr seine Anerkennung über die erfolgreiche Arbeit und glänzende Organisation des Kon-gresses zum Ausdruck. Der Vertreter Finnlands habe den Vorsitz in der Gruppe der kulturellen Erziehungsarbeit der Jugend geführt. Mit besonderer Genugtuung stellte Pfarrer Louhivuori die starke Beachtung fest, die Finnland und seine Jugend auf dem Kongreß in Wien gefunden habe.

# Unsere Panzer stiessen an einem Tag vom Don zur Wolga durch

Die strategisch entscheidende Nahtstelle zwischen Mittel- und Südfront der Sowjets zerrissen - Alle Verbindungswege durchschnitten

Zur Erläuterung der Lage in und um Stalingrad, wo das zähe Ringen um die Verteidigungsnester der Bolschewisten noch andauert, wird in Berlin darauf hingewiesen, daß das strategische Ziel der deutschen Offen-sive bereits erreicht ist, da nämlich die Sowjetfront in zwei Teile zer-rissen und die Sowjetunion ihrer wichtigsten Verkehrsadern beraubt ist. Der sich jetzt noch um die Stadt Stalingrad abspielende Kampi, von dem man genau genommen sagen kann, daß er sich schon im Rücken der deutschen Front abspielt, gilt nur der Bestätigung und Sicherung einer Entscheidung, die, wie man betont, bereits am 23. August gefallen ist.

An diesem Tage hat ein großes Panzerkorps in einem unwiderstehlichen Durchbruch, der an den seinerzeitigen Panzerstoß nach Abeville im West-Feldzug erinnern mag, sich den 60 Kilometer langen Weg von einem eben erst am Ostufer des Don gebil-deten Brückenkopf bis zu den Ufern der Wolga gebahnt. Der Stoß ging mitten durch die in unzähligen Bunkern und Erdlöchern sitzenden Truppennester des Feindes und über die von wochenlangem Sonnenbrand ausgetrocknete Steppe hinweg. Kaum war dieser Durchbruch gelungen, als die Wogen der sowjetischen Panzerbrigaden hinter dem deutschen Panzerkorps wieder zusammenschlugen und sich von drei Seiten gegen die eingeschlossenen deutschen Verbän-de wandten. Aber in einem langge-streckten "Igel" konnten sich diese aller Angriffe erwehren, bis durch die nachstoßenden deutschen aus dem Igel ein großer Keil vom Don zur Wolga geworden war.

#### STARKSTE SOWJETISCHE SICHERUNGEN

Die Sowjets haben wohl gewußt, welche strategische Bedeutung dieser Raum besitzt, zu dem drei Wege von Norden her führen: Die doppelglei-sige Bahnlinie von Moskau, die Straße von Saratow und die Wolga. Es ist daher auch nicht etwa so, als ob die Sowjets es verabsäumt hätten, Sta-lingrad so gut wie möglich zu si-chern; die Sowjets hatten vielmehr alles zusammengezogen, was an Kräften verfügbar war. Dabei boten ihnen die zahlreichen Schluchten vorzügliche Deckungsmöglichkeiten. Sie konnten daher ein Stellungssy stem ausbauen, das gespickt war mit Erdbunkern, die sie zum größten Teil mit Panzerabwehrgeschützen bestück-Eingegrabene Granatwerfer und jenseits des hohen Bahndammes aufgefahrene Batterien kamen zu den

einschiffte

den Boden gesprengt mit Kasematten, die mit Stahlplatten abgedeckt wa-ren, mit Beobachtungsnestern und Geschützstellungen. Mitten durch dieses raffiniert ausgebaute Festungsgelände führte der Stoß des deutschen Panzerkorps an einem einzigen Tage bis zur Wolga. Dadurch war die strategisch entscheidende Nahtstelle zwischen Mitte und Süden zerrissen und die drei Verbindungswege unter-

Dieses Meisterstück taktischer Führungskunst ist ermöglicht worden durch eine geradezu vollendete Zu-sammenarbeit aller Teile von Heer und Luftwaffe. In drei mit nur geringen Zwischenräumen marschierenden Kolonnen waren die Divisionen des Panzerkorps angetreten. Von dem Augenblick des Ausbruchs aus dem Brückenkopf am Don begann ein einzigartiges Zusammenspiel mit den Nahaufklärern der Luftwaffe, die in allen Höhen voraus flogen, zu-sammen mit den zur Niederhaltung des Feindes eingesetzten Zerstörerund Sturzkampfgeschwadern. Eine Feuerwalze der Luftartillerie bahnte dem Panzerkorps den Weg, gelenkt von den Beobachtern tieffliegender Nahaufklärer. Von der Erde umga-ben Panzer, Pak und Flack den Zug der Kelennen mit einem Wall feinerder Kolonnen mit einem Wall seuer-speiender Wassen.

Durch einen einmaligen Überra-schungsakt, für den Geheimhaltung, Schnelligkeit der Bewegung und eine den sind.

DZ. Berlin, 23. September Panzerbrigaden, die in den Schluch-uterung der Lage in ngrad, wo das zähe Ringen Wolga waren wahre Festungen in stoßen eines tief gegliederten Verteidigungssystems in neuer Form taktisch gelöst worden. Das strategische Ziel war bereits am Abend des ersten Tages erreicht. Durch den deutschen Panzerdurchstoß waren dem Feind die drei Straßen nach Stalingrad gleichzeitig abgeschnitten. Der deutsche Riegel hatte sich quer über die Bahnlinie und Rollbahn gelegt, und vom westlichen Wolga-Ufer her beherrschten deutsche Panzerkolonnen und Flak den Strom: Die sowje-tische Verteidigungsfront war an ihrer wichtigsten Nahtstelle in zwei Teile zerrissen.

Die seitherigen Kämpfe gelten der Sicherung dieses Ergebnisses, dessen strategische Auswirkung sich eines Tages zeigen wird.

#### USA-Kreuzer schwer beschädigt

Tokio, 23. September

Das Kaiserliche Hauptquartier gibt bekannt, daß ein amerikanischer Kreuzer der A-Klasse vom Typ "Northampton" am 31. August durch den Angriff eines japanischen Unter-seebootes in den Gewässern der Atkainsel der Aleutengruppe (etwa zwischen Dutch Harbour und der Insel Kyska) schwer beschädigt wurde.

Weiterhin gibt das Kaiserliche Hauptquartier bekannt, daß Mitte September in den gleichen Gewässern zwei feindliche U-Boote versenkt wor-



Panzer im Einsatz bei den Kämplen um Stallingrad. Unter ihrem Schutz geht die Intanterie vor Aufn.: PK-Scheffler-HH.

# Als der Löwe von Der betrogene Negus

und sich sodann gleichfalls auf den Weg begab, vergossen die Londoner Gazetten unter lautem Geheul viele Tränen. Der schwarze Mann tat ihnen "so leid", well er eine Herrschaft verlor, die er aktenkundig zum Betreiben eines schwunghaiten Sklavenhandels mißbraucht hatte. Noch mehr tat es den Briten jedoch leid, daß die Italiener und nicht sie selbst seine Erbschalt antraten. Es verging dann eine längere Zeit, während der sich der Ex-Negus von den Strapazen des Regierens in den diversen Vergnügungsetablissements der westeuropäischen Hauptstädte erholte, in der man aber von dieser schwarzen Fürstlichkeit nicht viel mehr hörte. Anders wurde die Sache erst wieder, als die Briten mit gewaltiger Ubermacht in Abessinien einfielen und nach mehreren schweren Schlappen endlich doch den heroischen Widerstand der Italiener brechen konnten. Solort trompetete das britische Reklamebüro in alle Welt: "Er war der erste, der ging. Er ist der erste, der wiederkehrt. Die hageren Gestalten der übrigen

an der Themse herumlungernden

Emigranten straften sich. Alle Schattenkönige und sämtliche weg-gelauiene Minister laßten Irischen Mut. Der erste in ihrem Reigen saß wieder auf dem Thron.

Inzwischen hat die rührende Story aber einen pikanten und für andere Kandidaten latalen Hintergrund erhalten; denn es stellte sich heraus, daß John Bull sich für den Löwen von Zion natürlich nicht gratis und franko bemühte. England schnitt dem schwarzen Heldentier die schönsten Stücke aus dem Pelz. Nicht nur Ogaden als das Hinterland von Britisch-Somaliland wurde beschlagnahmt, nein, auch Harrar, die reichste Provinz des fragwürdigen Königreichs, gehörte zu der Zeche.

Praktisch ist es durchaus belanglos, was zwischen dem Negus und Churchill ausgehandelt wurde, weil der Schlußstrich unter diese Rechnung fraglos von Italien gezogen wird. Es ist aber bemerkenswert, in welch leinfühlender Weise England dem "armen kleinen Abessinien" gegenüber die Atlantik-Charta mit ihren neun Punkten handhabt: wie ein Krämer, der für te was abschnip-pelt. Nun mö-gen sich die andern Emigranten ruhig ausrechnen, ob sie am Nimmermehrstag für ihren englischen Raub- und Spießgesellen genug Punkte zur Verfügung haben. Jedenfalls dürfte ihnen jetzt klar sein, daß die britische Provision nicht niedrig ist und London sich mit einem "Danke schön" nicht ab-speisen läßt. So kann sich beispielsweise der ehemalige Georg von Griechenland getrost eine neue Landkarte bestellen, auf der die Insel Kreta englisch ist, und sein Kollege aus Norwegen kann sich schon daraui ireuen, daß er nach der Heimkehr vor seinen Haupthäten von englischen Zöllnern revidiert wird; das alles natürlich nur, falls die Briten auf den Kontinent zurückkehren würden. Dazu aber haben sie seit Dieppe trotz der dringenden Ermahnungen Stalins keinerlei Lust, wie in jeder englischen Zeitung zu lesen steht; was man verstehen kann, weil es doch zweilelsohne verdrießlich ist, seine neuesten Waffen mit viel Mühe zu landen, nur damit der Gegner sie mühelos studieren könne. Dr. F. B.

ein Stück Hemden-

stoff von der Kar-

# Parallelen der Geschichte

Von Dr. Karl Viererbl

Die Geschichte der Völker kennt keine Wiederholungen. Wohl aber gibt es Parallelen in ihren Grunderscheinungen. Der Gedanke einer universalen Weltherrschaft z. B. fand zu allen Zeiten seine Bekenner und Verfechter. Und so zeigen Aufstieg und Untergang der großen Weltreichgründungen stets die gleichen Voraussetzungen und Erscheinungen.

Seine halbinsulare Lage hatte Italien einst zum Mittelpunkt eines alle Mittelmeerländer umfassenden Weltreiches werden lassen. In nicht immer geradlinigen Bahnen erreichte es seinen machtpolitischen Höhepunkt, auf dem das römische Imperium zugleich das Schlußergebnis der geistigen, kulturellen und weltanschaulichen Entwicklung der Antike repräsentierte. Während Rom in einmaliger Prachtund Machtentfaltung sein "goldenes Zeitalter" feierte, leuchteten am Horizonte des Weltreiches die ersten Blitze der aufsteigenden weltanschaulichen und machtpolitischen Gestaltungskräfte auf und kündeten den Anbruch einer neuen Weltwende an,

Die beginnenden Auseinandersetzungen zwischen den beiden Welten wurden an einer inneren und äußeren Front ausgetragen. Revolutionen und revolutionäre Erhebungen schieden die Geister. Staaten lösten sich aus dem römischen Staatsverband und junge Völker stürmten gegen sein Territorium an, um es bald zu überfluten und einen revolutionären Besitzwechsel einzuleiten. Die Fülle der auf das römische Imperium hereinbrechenden Ereignisse lassen sich in ihren Zusammenhängen nicht immer erkennen. Und doch sind sie alle von der sich vollziehenden Weltenwende ausgelöst, mit der das römische Imperium verschwindet, sich das politische Schwergewicht nach der kontinentalen Mitte verlagert und ein neues geistiges und politisches Machtbereich wirksam wird.

Fast tausend Jahre später werden die britischen Inseln Ausgangspunkt zu einer Kontinente und Ozeane umspannenden Weltreichgründung. In raffinierter Ausnützung aller Zeitströmungen und brutalen Machtübung gelang es den Briten, Stein um Stein auf ihren Weltreichbau zu schlichten. Strategische Stützpunkte wurden zu den eisernen Klammern, die es zusammenhalten. Als es unter der Herrschaftsführung der Königin Viktoria den Höhepunkt seiner Machtentfaltung erreicht hatte, war es zugleich zum machtpolitischen und weltanschaulichen Ausdruck der Ideen und Gestaltungen der sogenannten Neuzeit geworden. Man hat daher nicht mit Unrecht das 19. Jahrhundert, in dem alle neuzeitlichen Entwicklungslinien zu einem Abschluß kamen und im britischen Empire eine Endform fanden, das "Britische Jahrhundert" genannt. Aber auch weiterhin ergibt sich die Parallelität der Erscheinungen zum römischen Imperium. Denn als um die Jahrhundertwende die Briten von der einsamen Höhe ihres Empires über ihr Machtbereich blickten, da leuchtet in seine Niederungen der erste Feuerschein der sich anbahnenden neuen Schicksalswende. Es ist daher kein Zufall, daß sich zur gleichen Zeit, in der die ersten geistigen Gegenkräfte gegen Demokratie und Liberalismus regsam wurden und die neuen rassenkundlichen Erkenntnisse wie ein fernes Wetterleuchten den großen Anbruch unserer Zeit ankündigten, sich mit der Abkehr vom Zeitgeist und der Ideenwelt des 19. Jahrhunderts die Bildung einer Weltfront gegen das Britische Empire vollzog. Wenn auch die Wachstumslinien der neuen antibritischen Ord-I nung bisweilen etwas wirr unterein-

Berlin, 23. September

ander verlaufen und Völker und Mächte die Fronten wechseln, so richteten sich die großen revolutionären und kriegerischen Erschütterungen, die die Jahrzehnte unseres Jahrhunderts ausfüllen, in ihrer Grundtendenz doch gegen das System des Britischen Empires. Sie stehen dadurch untereinander im gleichen kausalen

Zusammenhang. Aus dieser Schau auf die Ereignisse wird der gegenwärtige Krieg über Kontinente zur Fortsetzung des Weltkrieges der Jahre 1914 bis 1918, in dem an der äußeren Front der großen machtpolitischen und weltanschaulichen Auseinandersetzungen unserer Zeit um die Neuordnung der Welt gerungen wird, die aufbauend auf Völkergemeinschaften in großen Raumheiten die Antithese des universalistischen Weltherrschaftsprinzips darstellt. Und die sich im Lande immer weiter ausbreitende indische Freiheitsbewegung, die an revolutionärer Kraft zunehmenden Spannungen im ganzen Vorderen Orient, die leidenschaftlichen Abwehrmaßnahmen der Irisch-Republikanischen Armee und selbst die Hungerrevolten der Bevölkerung auf den britischen Inselkolonien vor Amerika werden zu Entscheidungskämpfen an der inneren Front des Britischen Empires.

Sie sind als Einzelerscheinung die Fortsetzung des seit Jahrzehnten immer wieder unternommenen Abfallsversuches der einzelnen Völker. In ihrer Gesamtheit aber reihen sie sich In die lange Kette der Revolutionen und Erhebungen an, die auf eine Neuordnung des von England und seiner Ideenwelt beherrschten politischen und sozialen Lebens abzielen. Sie beginnen mit der russischen Revolution des Jahres 1905, lodern 1909 in der Türkei auf und führen zwei Jahre später in China zum Bruch mit der jahrhundertealten Herrschaftstradition und schwellen unter der Decke in der Donaumonarchie und auf dem Balkan und lösen ihr staatliches und gesellschaftliches Gefüge auf. Am Ende des ersten Weltkrieges fällt auf Europa der Feuerschein der bolschewistischen Revolution, die ihre Funken in alle Welt sprüht. Als aufbauende Gegenkräfte treten ihr die faschistische und nationalsozialistische Revolution gegenüber.

Alle die Revolutionen und Erhebungen sind in ihrer geistigen oder politischen Auswirkung oder in beiden Richtungen zugleich gegen das Britische Jahrhundert und Imperium gerichtet. In Rußland mündeten, die revolutionären Bewegungen der Vorkriegszeit in die Gedankenwelt des Bolschewismus, die im schroffsten Gegensatz zu der der britischen Plutokratie steht. An dieser Polarität ändert auch die Tatsache nichts, daß Rußland als staatliche Macht wie im ersten Weltkrieg auf englischer Seite kämpft. Dagegen bedeutete in China die Einführung der republikanischen Staatsform zugleich eine Kampfansage an den englisch-amerikanischen Imperialismus - trotz des heutigen Irrweges Tschlangkaischeks. Der Zerfall Osterreich-Ungarns schien die Erfüllung britischer Wünsche zu bringen, erwies sich in der Folgezeit als die Beseitigung eines Hindernisses auf dem Weg der europäischen Neuordnung gegen die Interessen Großbritanniens. Daß die Ideenwelt der faschistischen und nationalsozialistischen Revolution die geistige Liquidierung des 19. Jahrhunderts und die Kraftquelle der Gestaltungskräfte der anbrechenden neuen Zeitepoche darstellt und die sich um das weltpolitische Dreieck gescharten Völker und Mächte die Gestalter der neuen auf Raumeinheiten aufbauenden Neuordnung sind, beweisen die Ereignisse der

Im Kraftfeld der ungeheuren Dynamik, mit der sich die Ablösung vom "Britischen Jahrhundert" vollzieht, lodert nun auch an der inneren Front des Empires der Kampf der Völker auf, um dessen Entscheidung an den Fronten, die sich über alle Weltmeere und Kontinente ziehen, gerungen wird. Wenn auch die Völker von Indien bis Jamaika, wo die englischen Soldaten und Polizisten ebenso wie in Kalkutta, Kairo und Bellast in die Demonstranten hineinkartätschen, für sich und nicht etwa für die Achsenmächte kämpfen, so stehen sie doch in harten Auseinandersetzungen mit dem Britischen Empire, das zur Aufrechterhaltung seines Widerstandes an die USA an Besitzstand aufgibt tisch-bolschewistischen Verbündeten oder verkauft, was es nicht verliert. Völker und Mächte die Fronten ge- sondern verläuft mitten durch das Geschichte decken sich völlig.

# Bodengewinn in Stalingrad

Bombenangriffe auf kriegswichtige Ziele Südenglands

Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Im Kaukasusgebiet wurden unsere Angriffe unter Abwehr starker feindlicher Gegenwehr fortgesetzt. einem Kaukasushafen wurden ein Schwimmdock und ein Frachtschiff mittlerer Größe durch Bombentreffer beschädigt.

Die Kämpfe in und um Stalingrad gehen in unverminderter Härte wei-Im Zentrum der Stadt wurde trotz hartnäckiger Gegenwehr weiter Boden gewonnen. Feindliche Gegenangriffe scheiterten.

Nordwestlich Woronesch verlor der Feind in harten Abwehrkämpfen 25 Panzerkampiwagen.

abschnitt wurden eigene örtliche An-

griffen bei Tag und Nacht Nachschubager und Eisenbahnverbindungen der Sowjets im Raum um Rschew mit vernichtender Wirkung an.

bombardierten Sturzkampiflieger ei-nen wichtigen sowjetischen Stützpunkt. In Luftkämpfen schossen deut-sche und finnische Jäger im hohen Norden ohne eigene Verluste 19

An der Kanalküste wurden bei Einflügen schwacher britischer Kräfte

In Südengland belegten leichte

bracht haben. Gegen alle technischen Tücken der sowjetischen Verteidi-gung schreitet der deutsche Angriff dennoch mit jener Planmäßigkeit fort, die einerseits die angestrebten Ziele sichert und andererseits den kämpfenden deutschen Verbänden ein Mini-mum an Opfern auferlegt. Eine wirksame Unterstützung bietet den zäh kämpfenden Truppen der Einsatz der deutschen Luftwaffe, die immer wieder die sowjetischen Widerstandsnester in den Ruinen von Stalingrad mit Bomben schweren Kalibers wirksam angreift.

Harte Abwehrkämpfe führen die deutschen Truppen gegenwärtig im Raum nordwestlich von Woronesch, wo die sowjetische Führung seit einigen Tagen erneut mit starken örtlichen Entlastungsangriffen eingesetzt hat, Der erfolgreiche Widerstand der verbündeten Truppen, en dem die sowje-tischen Entlastungsversuche unter schweren Verlusten gescheitert sind, wird auch in gegnerischen Berichten hervorgehoben.

Neben dem hartnäckigen Ringen in Stalingrad verdienen die deutschen Angriffsaktionen im Raum des Terek wachsendes Interesse. Nach der Besetzung der in den letzten Tagen genannten kaukasischen Städte ist die deutsche Angriffsbewegung mit weiterem Raumgewinn erfolgreich fortgesetzt worden. Auch hier machen die Sowjets große Anstrengungen, um im vorbereiteten Verteidigungsgelände den deutschen Angriff zum Halten zu bringen. Die in Abwehr und Gegen-angriff geführte Verteidigung der Sowjets wurde jedoch im ganzen Bereich der Terek-Pront immer wieder zer-schlagen und konnte die planmäßige Entwicklung der deutschen Offensive

Führerhauptquartier, 23. September | tergeführt. Starke Kampifliegerkräfte | mittlere Geschütze in Stellung ge-

#### taillonskommandeur in einem Infanterie-Regiment, Oberleutnant d. R. Carl-Ludwig Blumenthal, Kompanieführer im Infanterie-Regiment Großdeutschland.

des Eisernen Kreuzes an:

RITTERKREUZTRAGED

Der Führer verlieh das Ritterkreur

Major d. R. Karl Schulz, Bataillons.

Hauptmann Hellmut Pfeiffer, Ba-

kommandeur in einem Infanterie-Re-

Leutnant d. R. Wilhelm Flederer, Kompaniechef in einem Infanterie Regiment,

Leutnant d. R. Wilhelm Niggemeyer, Kompanieführer in einem Pionier-Bataillon, Leutnant d. R. Walter Schlosser,

Zugführer in einem Infanterie-Regi-

Unteroffizier Karl Kochendörfer, Geschützführer in einer Panzerjäger-Aufklärungs-Abteilung.

#### Eichenlaub

für Kapitänleutnant Bleichrodt

Führerhauptquartier, 23. September Der Führer verlieh dem Kapitänleutnant Heinrich Bleichrodt, Kommandant eines Unterseeboots, als 125. Soldaten der deutschen Wehrmacht, das Eichenlaub zum Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes.

#### Stephan v. Horthy "Held der Jation"

Budapest, 23, September

Das Gesetz über die Verewigung der Verdienste des an der Ostfrool gefallenen Reichsverweser-Stellvertreters Stephan von Horthy gibt den Gefallenen den Titel "Held der Nation". Seine Witwe wird als "Witwe der Nation", sein Sohn als "Walse der Nation" bezeichnet.

### Neues in Kürze

Gauleiter Wahl 50 Jahre alt

Heute begeht der Gauleiter des Heute begeht der Gauleiter des Gaues Schwaben, Karl Wahl, seinen 50. Geburtstag. Gauleiter Karl Wahl wurde im Weltkrieg schwer verwun-det und steht seit 1921 als politischer Soldat Adolf Hitlers im Kampf um das neue Deutschland,

#### Die Hauptstadt Madagaskars besetzt

Wie "Reuter" aus Tananarivo, des Hauptstadt Madagaskars meldet, sind dort am Mittwoch britische Truppen eingerückt.

#### Großes britisches Walfangschiff

Nach einer Meldung der "Financial News" hat die englische Walfangflotte einen empfindlichen Verlust ef-litten: Das 20 638 BRT große Wal-fangschiff "Terje Viken" ist von einem Unterseeboot auf den Meeresgrund geschickt worden.

#### Ausschuß zur Rettung der Whisky-

Nach einer Mitteilung des parlamentarischen Staatssekretärs Schottland ist ein Ausschuß von fübrenden Feuerschutzfachleuten rufen worden, um Vorschläge für die Rettung der schottischen Whiskyreserven vor der Gefahr der Luftasgriffe zu machen.

#### Neuer sowjetischer Volkskommissar

wurde seines Kommandos enthoben. Das Präsidium des Obersten Rates der Sowjetunion hat Wasiljew zum Volkskommissar für die staatliche ste. Die USA-Presse kündigte an, daß Kontrolle der inneren Sowjetunion Kimmel abgeurteilt und wahrscheinlich mit dem Tode bestraft werden

#### 60 000 USA-Vorschläge "zur Erringung des Sieges"

In Washington trat das sogenannte 14-Männer-Komitee nordamerikanischer Erfinder zusammen, um die 60 000 aus der Bevölkerung einge-reichten Vorschläge "zur Erringung des Sieges" zu erörtern.

#### Musterheispiel Mandschukuo

Der japanische Rundfunk behandelte die Entwicklung Mandschukuos. des als Musterland der von Japan angestrebten großostasiatischen Wohlstandssphäre bezeichnet wird. In Mandschukuo habe Japan eine Art Miniaturbild der neuen Idealwelt geschaffen, wo die verschiedenen Völ-ker ihren Neigungen nachgehen und ohne sich zu stören ein friedliches Leben führen könnten.

Verlag und Druck: Deutsche Verlags-Druckerei-Gesellschaft im Ostland m. b. H. Riga, Schmiedestraße (Kaleju iela) Nr. 29.

Verlagsdirektor: Dr. K. L. Ditgesi Hauptschriftleiter: Dr. Fritz Micheli Chel vom Dienst: Harry Schilleri alle in Riga. Berliner Schriftleitung: Berlin, NW 7. Luisenstraße 31a. Rufnummer 42505.

Bezugspreise: im Ostland monati, 2,50RM einschl, Zustellgebühr, Einzelausgabe 0,10 RM, im Reich monatlich 3,42 RM einschl. Zustellgebühr. Zustellgebühr, Einzelausgabe 0,20 RM,

An der Küste der Fischerhalbinsel

feindliche Flugzeuge ab.

vier feindliche Flugzeuge abgeschos-

5 Panzerkampfwagen.
Im mittleren und nördlichen Frontbschnitt wurden eigene örfliche Anschweren Kalibers. Bei Dover wurgriffsunternehmungen erfolgreich wei- den drei Sperrballone abgeschossen.

# Die "Schlacht in den Ruinen"

Eigener Drahtbericht der "DZ im Ostland"

Das erbitterte Ringen um die von den Sowjets noch verteidigten Stadtteile von Stalingrad nimmt mit unverminderter Heftigkeit seinen Fortgang. Dabei haben die deutschen Angriffs-truppen gegen zähen feindlichen Widerstand im Zentrum der Stadt weiteren Boden gewonnen und feindliche Aktionen zum Scheitern gebracht. Das besondere Merkmal des Kampfes um Stalingrad, das ihn auch von allen früheren Festungskämpfen im Bereich der Ostfront unterscheidet, liegt darin, daß er sich auf dem Trümmerfeld einer

großen Stadt vollzieht. Nachdem Stalingrad schon in einem

Berlin, 23. September | deutschen Angriffstruppen noch weit von der Wolga entfernt waren, ständig den mit starken Kräften geführten Angriffen der Luftwafte ausgesetzt und dann zum Festungskampfziel der deutschen Artillerie aller Kaliber gewor-den war, haben die erbitterten Kämpfe in der Stadt selbst das Werk der Zerstörung in raschem Tempo fortgesetzt. Englische Berichte aus Moskau sprechen bereits von einer "Schlacht in den

Zugang zu dem festungsartig ausgebauten Verteidigungszentrum in den Rui-nen der Häuserblocks und den zer-störten Fabrikanlagen, in dem die Sofrüheren Stadium der Schlacht, als die wjets außerdem zahlreiche leichte und nicht stören.

Starke Minensperren erschweren den

# Schwere Klagen über die Tonnagenot

Londoner "Economist" macht Roosevelt Vorhaltungen

Eigener Drahtbericht der "DZ im Ostland"

"Der Flaschenhals der Tonnagenot bleibt trotz der steigenden Produktion auf alliierten Schiffswerften bestehen. Rüstungsproduktion und Strategie wer-den durch diese Flaschenhälse eingeengt, und die Rohstofflage, die durch den Verlust der ostasiatischen Lieferungen, den steigenden Bedarf der alliierten Rüstungsfabriken und die Unerfahrenheit der alliierten Technologen in der wirtschaftlichen Ausnutzung von Materialien erschwert wird, bleibt ebenso wie die Entwicklung von Ersatzstoffen durch die Tonnagenot ein Hindernis." So faßt der "Economist" die britische Schiffslage zusammen, um weiter festzustellen, daß die verfügbare Tonnage nicht ausreiche, um die volle Produktionskraft der Alliierten von den Fabriken an die Front zu über-

Stockholm, 23. September | raum von England durch die Versor- | nien kontrollierter Schiffe beschränafrikas verbraucht wird, und die amerikanische Klage, daß durch das britische Festhalten an der Viehwirtschaft anstelle der Umstellung auf den Getreideanbau die sparsamste Tonnage-ausnutzung für die englische Lebensmittelversorgung verhindert werde, fast bedeutungslos.

Der "Economist" lehnt dabei jeglichen Trost ab, der nicht auf Tatsachen beruht und wendet sich gegen Churchills letzte optimistische Außerung: "Die Erklärung Churchills, daß die Monate Juli und August eine definitive Verbesserung in den Tonnageverlusten im Vergleich zu den Vormonaten brachten, läßt sich nicht mit den Berichten aus Amerika vereinbaren, wonach der Juli der bisher schlechteste Monat Gegenüber dieser fundamentalen war, es sei denn, daß Churchills Be"alliierter" Tosten der USA
schöpft wurde.

gung des Vorderen Orients und Nord- ken. Da außerdem die Versenkungen von U-Booten bei weitem nicht mehr mit der Konstruktion neuer U-Boote Schritt halten würden die Gefahren auf den Meeren noch für beträchtliche Zeit auf ihrem gegenwärtigen Höhepunkt bleiben.

Der "Economist" sieht sich veranlaßt, die Übertreibungen der Amerikaner in das Licht zu rücken: "Die Wichtigkeit der gewaltigen Schiffsbaukapazität in den Vereinigten Staaten verbirgt häufig die Tatsache, daß die britische Handelsflotte auch heute noch sehr viel größer ist, als die amerikanische." Nicht genug mit dieser auftrumpfenden Feststellung, enthüllt das Blatt, in welchem Umfange Rooseyelt die Überführung britischer Tonnage in amerikanische Dienste verlangt und erreich hat. Man wußte bisher, daß der Pool "alliierter" Tonnage einseitig zugun-sten der USA geschaffen und ausge-

Admiral Kimmel

"gerettet"

Knox versuchten nach Pearl Habour,

wie noch bekannt sein sollte, die Schuld an der Katastrophe der USA-Pazifik-flotte auf den damaligen Kommandenr,

Admiral Kimmel, abzuladen. Kimmel

Der Bericht eines von Roosevelt ein-

gesetzten Untersuchungsausschusses belastete den Admiral auf das Schwer-

DZ. Lissabon, 23. September

# **USA** im Pazifik lahmgelegt

63 USA-Kriegsschiffe versenkt oder schwer beschädigt

Wie das Kaiserlich - japanische Hauptquartier meldet, wurden seit dem B. Dezember 1941 an amerikanischen Kriegsschiffen versenkt: Sechs Schlachtschiffe, sieben Flug-zeugträger, vierzehn Kreuzer, sowie acht Zerstörer, ferner eine größere Anzahl kleinerer Schiffe. Schwer beschädigt wurden: fünf Schlachtschiffe, zwei Flugzeugträger, zehn Kreuzer und sechs Zerstörer.

Insgesamt wurden seit Beginn der japanisch-amerikanischen Feindseligkeiten 63 amerikanische Kriegsschiffe versenkt oder so schwer beschädigt, daß sie für längere Zeit kampfunfähig sind.

DZ. Diese schweren amerikanischen Kriegsschiliverluste seit Pearl Harbour haben wesentlich dazu beigetragen, die strategische Lage im Pazilik in kurzer Zeit umzukehren-Sämtliche amerikanischen Stützpunkte westlich der Datumgrenze, darunter die Philippinen, Guam und die Wake-Insel, sind in japanische Hände gelallen und die Amerikaner auf der ganzen mehr als 8000 km langen Front von den Aleuten bis in die australischen Gewässer, in die Vertei- Linien behandelt worden seien.

Berlin, 23. September | digung gedrängt worden, da ihre Flotte so geschwächt wurde, daß sie zu offensiven Operationen nicht mehr in der Lage lst. Die jungsten Seeschlachten im Korallenmeer haben gezeigt, wie stark sich die Japaner bereits in der Südsee fühlen, trotzdem sie hier von ihren Heimalgewässern tausende von Seemeilen entternt sind.

#### Kein Platz für Südamerikaner

Vigo, 23. September Die USA-Wochenzeitschrift "Time" muß zugeben, daß die Südamerikaner äußerst verstimmt über Taktlosigkeiten der Verwaltung der USA-Luftlinien in den iberoamerikanischen Ländern seien. Südamerikanische Fluggäste würden rücksichtslos aus den Flugzeugen herausgeholt, um Platz zu machen für die Dienstboten der USA-Reisenden. Auch seien die Maschinen stets derart vollgestopft mit USA-Diplomaten, Offizieren und Ingenieuren, daß keine Sitze mehr für Zivilpersonen frei selen. Von südamerikanischer Seite werde immer wieder auf die Zuvorkommenheit hingewiesen, mit der die Reisenden früher von den deutschen

tuation geklärt und die Neuordnung ist. vereinfacht.

Die "Zweite Front", die sich so viele Engländer und ihre plutokrawünschen, sie besteht. Sie nimmt

wechselt haben, hat nur die Weltsi- | Empire - soweit es noch vorhanden

Die Erscheinungen, die die heutigen Weltenwende begleiten, sind die gleichen wie die den Untergang des römischen Imperialismus bestimmenden Ereignisse. So werden sie zum auf-Daß im Laufe der revolutionären und aber weder von Dieppe, Tobruk oder leuchtenden Fanal für die versinkenkriegerischen Auseinandersetzungen noch von sonst wo ihren Aufgang, de britische Welt. Die Parallelen der

#### Dreiviertel seines Admiralgehalts als Pension und hat dazu einen hochbezahlten Posten in der USA-Industrie

Casey will mit Sowjet-

Inzwischen sind neun Monate ver-

gangen und schon meldet "Baltimore Sun", daß Admiral Kimmel in allen

Ehren im Ruhestand lebt. Er bezieht

generalen sprechen Rom, 23. September

In Teheran wird die Ankunft des britischen Staatsministers für den Nahen Osten, Sir Richard Caseys, erwartet, der am 17 September von Kairo abgereist ist und unterwegs in Jerusalem und anderen Orten des Na-hen Ostens Aufenthalt genommen hat. Sir Richard Caseys wird vom britischen Generalstabchef in Kairo begleitet. Er begibt sich zu einer Zusammenkunft mit sowjetischen Generalen. An den Besprechungen wird auch General Wilson teilnehmen.

Nach bisher unbestätigten Meldungen soll auch General Wavell erscheinen. "Vorbereitende" Gespräche haben schon zwischen General Wilson und dem Befehlshaber der Sowjettruppen in Nordiran, General Nowikow, stattgefunden.

# Das Kerngebiet des Mittleren Orients unter britisch-sowjetischem Terror

VON RUDOLF SKUIN

Im Schatten der großen Auseinan-dersetzung dieses Krieges, der über alle Kontinente greift, geht auch ein und keine neuen Gelder in London der den Iran auch stilles, aber zähes Ringen weiter: der Kampf des Britentums und des Moskowitertums um den entscheidenden Einfluß im Iran. Dieser mehrhundertjährige Konflikt, der das iranische Volk und seinen Staat zum Schacherobjekt imperialistischer Bestrebungen herabgewürdigt hat, wird erst dann sein Ende finden, wenn die anti-imperialistischen Prinzipien der Dreierpaktmächte auch im vorderasiatischen Raum Geltung erlangt haben.

Für England war es seit den Tagen, da es seine Herrschaft über Indien aufrichtete, unumstößlicher Grundsatz, sich den maßgebenden Einfluß im Iran, dem Vorland und Glacis der indischen Zitadelle, sichern. Späterhin vertiefte der Anspruch auf das südpersische Ol diesen Grundsatz auch vom wirt-schaftlichen Standpunkt aus und stei-garte seinen militärstrategischen In-halt erheblich. Als nach dem Zusammenbruch des Osmanischen Reiches nach dem ersten Weltkrieg es Eng-Palästina, Transjordanien und Irak Gesichtspunkten war es Sir Artnur unter seine Botmäßigkeit zu zwingen, wuchs die Bedeutung des Iran in Petersburg, nicht schwer, dem Aunoch beträchtlich. War er doch Benminister Iswolski, einem Deutschenhasser aus Kurzschenhasser a

aufzunehmen. Beide Länder versuchten immer wieder, wirtschaftliche Vorteile zu erpressen, und die innere Uneinigkeit, die Korruption der Re-gierung, das Chaos in der Ver-waltung zu erhalten Keiner von den beiden schreckte davor zurück, durch käufliche Mordbuben einen Thronwechsel im wünschenswerten Sinne herbeizuführen. Die Briten sicherten sich Olkonzessionen im Sü-den, die Russen Bahnbaukonzessionen im Norden. Beide schalteten im Lande, ohne die Regierung in Teheran viel zu fragen. Das Glück des iranischen Volkes war in der Rech-nung der Imperialisten ein unbe-kannter Posten.

Weltpolitische Entwicklungen, die sich weitab des persischen Raumes abspielten, gaben dem britisch-russischen Gegensatz im Iran ein neues Gesicht. England baute die Einkrei-sungsfront gegen Deutschland und war bereit, in das Bündnis zwischen Paris und Petersburg als aktiver Faktor einzutreten. Unter solchen

> sichtigkeit und einem der hervorragendsten Totengräber des Zarismus, zu einer Einigung über die gegenseitigen Interessen in Asien zu bewegen. Beide Partner wollten in Vorderasien freien Rükken haben für den von ihnen herbeigesehnten Waffengang in Europa gegen Deutschland. Am 31. August 1907 wurde ein Vertrag unterzeich-net, der den Norden Persiens zur russischen "Einflußzone", den Süden zur englischen erklärte.

Als auf den Schlachtfeldern Europas der Za-rismus vernichtend geschlagen zusammenbrach und bald darauf das Osmanische Reich ausein-anderfiel, kam für Eng-land die große Zeit im Iran. Es konnte nach eigenem Gutdünken in ganz Vorderasien schal-

jetzt der tragende Pfeiler der neu ten und walten, wie es ihm begewonnenen Landbrücke des briti-schen Empire vom Mittelmeer zum den aufdringlichen Partner und ehe-Indischen Meer. Englands Interessen maligen Bundesgenossen im Norden. Uber Nordpersien vorstoßend, ge-lang es britischen Truppen sogar wenn auch nur vorübergehend sich in Transkaukasien und vor allem auf den Olfeldern Bakus festzusetzen. London war entschlossen, diese Chance auszunutzen bis zum letzten, Im August 1919 war der letzte Schah aus der seit 1794 herrschenden Kadscharendynastie (Achmed war 1909 als Elfjähriger nach der Thron-enthebung seines Vaters Schah geworden)

nominell zum machtlosen Vasal-

len der Briten gemacht hätte. erwuchs der Londoner Politik ein Widersacher von einer Seite, von der es am allerwenigsten erwartet wurde: das iranische Volk nahm eine so offenkundig englandfeindliche Haltung ein, daß das Teheraner Parlament, getragen von dieser Stimmung, die Annahme des Protektoratsvertrages

verwarf. England sah sich — da auch in den arabischen Ländern nicht alles nach Wunsch ging - gezwungen, alle seine Truppen aus dem Iran zurück- Oft tragen noch die Frauen über ihren europäischen zuziehen, Seit hun- Gewändern den orientalischen Umhang. Sie gehen insten Male frei von

An der Schwelle der wiedergewonnenen Selbständigkeit erwuchs dem Iran in Resah Schah, der vom Solda-ten der ehemaligen Kosakenbrigade zum Kriegsminister, Ministerpräsi-denten, Schah und Begründer einer neuen Dynastie (1925) aufstieg, ein Führer, der nicht nur im Innern Ordnung schuf und den Aufbau einer Wehrmacht erfolgreich in Angriff nahm, sondern auch auf diplo-matischem Felde die gegensätzlichen Interessen der Feinde des freien Iran auszuspielen verstand.

Moskau, seiner damaligen außenpolitischen Schwäche bewußt, hatte scheinbar alle Praktiken des Zarismus aufgegeben und vertraute mehr mus aufgegeben und Vertraute mehr auf die kommunistische Wühlarbeit. Im sowjetisch-persischen Vertrag vom 27. Februar 1921 erklärten die Bolschewisten den englisch-russi-schen Vertrag von 1907 für nichtig und gaben die Ansprüche auf die Einflußsphäre im Nordiran auf. Sie annullierten die Zarenanleihen und verzichteten auf sämtliche Vorrechte einschließlich der Konsulargerichtsbarkeit. Sie hoben das seit 1828 bestehende Verbot auf, das dem Iran untersagte, auf dem Kaspischen Meer Kriegsschiffe zu halten, und ver-sprachen Waffenhilfe gegen einen Angriff von dritter Seite. Dies war eine deutliche Spitze gegen England. Kein anderer konnte gemeint sein. Das wurde in London auch so empfunden. Allerdings verrieten die Sowjets durch die Fassung des Artikels 6 ihre hintergründigen Absich-

dert Jahren war des nur selten noch tief verschleiert, wie unser Bild der Iran zum erzeigt der Besetzung durch fremde Mächte. iranisches Gebiet zu entsenden, um "im Interesse der Selbstverteidigung erforderliche militärische Maßnahmen zu ergreifen", wenn es sich nach einer Auslegung, die Moskau sich vorbehielt, erweisen sollte, daß die Teheraner Regierung nicht die Macht besitzen sollte, selbst "nötige Maßnahmen" zu ergreifen. Erst die Folgezeit sollte die Gefahr offenbaren, die dieser Bestimmung innewohnte. Im sowjetisch-iranischen Freundschaftsvertrag von 1926 wur-den die Prinzipien von 1921 bestätigt und von Resah Schah in seinen Verhandlungen mit England nicht ungünstig ausgenutzt, das sich sogar auf dem Gebiet der Olkonzessionen zu einem Entgegenkommen bereit-zeigen mußte. Das besondere Miß-behagen der Engländer erregte die Unterstützung, welche die Sowjets dem nordsüdlichen transiranischen Bahnbau vom Kaspi zum Persergolf gewährten. Mußte doch England gerade hierin das Wiederaufleben der alten imperialistischen Stoßrichtung des Zarismus in Richtung auf das In-dienmeer in die Flanke der west-östlichen britischen Verbindungswege erkennen.

Teheran war sich der Schwierigder Türkei, dem Irak und Afganistan stellten Versuche dar, in der Um-klammerung der Sowjets und der Engländer Rückendeckung zu gewinten. Der Artikel sicherte ihnen das nen. Die zunehmende wirtschaftliche

England einerseits (die Haupteinnahmen Teherans flossen aus den britischen Olkonzessionen) und von den Sowjets (dem Hauptaußenhandelspartner) andererseits, zwangen sie zu immer neuen Entgegenkommen nicht nur wirtschaftlicher Natur. Mit dem Ausbruch des europäischen Krieges spitzen sich die Verhältnisse schnell zu, obwohl Teheran seine Neutrali-tät erklärte und strikt danach handelte. Alles hing davon ab, ob sich Moskau und England, wie schon seinerzeit im ersten Weltkrieg, über eine gemeinsame Plattform in der Damals wie Iranfrage einigten. heute hing das Schicksal des fran von der gemeinsamen Gegnerschaft Moskaus und Londons gegen Deutschland ab.

In dem Kampf gegen Deutschland gewann aber der iranische Raum für die britisch - sowjetische Kriegfüh-rung erhöhtes Interesse. Als Hinter-land des reichen kaukasischen Gebietes war der Iran von größter strategischer Bedeutung und die gege-bene Basis für gemeinsame britischsowjetische militärische Vorbereitungen zur Sicherung des Kaukasus. Nicht minder aber war dieses Land als Nachschubweg für anglo-amerikanische Lieferungen zu entbehren. Unter der fadenscheinigen Begründung, einer deutschen "Infiltration" des Iran - eine Begründung, die hinterher von Moskau und London sofort fallengelassen wurde, was allein schon ihre Unwahrhaftigkeit beweist - verlangten Briten und Sowjets Einmarsch- und Durchmarschrecht für ihre Truppen, wobei sich die Sowjets ausdrücklich auf den oben zitierten Artikel 6 des Vertrages von 1921 beriefen. Resah Schah setzte in voller Ubereinstimmung mit dem Volk und der Wehrmacht, die zu kämpfen bereit war, diesen Forderungen Widerstand entgegen. Als die diplomatischen Druckmittel keinen schnellen Erfolg versprachen, griffen London und Moskau zur Gewalt. Am Vormittag des 25. August 1941 erhielten die britischen und sowjetischen Truppen den Einmarschbefehl.

Der Leidensweg des iranischen Volkes seitdem, der mit der Verbannung Resah Schahs begann, ist bekannt. Es genügt, darauf hinzuweisen, daß ein käufliches Individuum im englischen Dienst, ein Hofbeamter des letzten Kadscharenschahs, der sich 1919 besonders eifrig für den Protektoratsvertrag einsetzte, heute "Minister-präsident" der Teheraner "Regie-rung" ist. In zahllosen Aufständen und Überfällen kämpft das iranische Volk heute noch gegen seine Unterdrücker, GPU-Terror im Nor-den und Indien-Methoden im Süden haben ihm nicht die Hoffnung rauben können, daß die große Zeitenwende, welche die Niederlage des britischen Empires und die Ausmer-zung der Sowjets bringen wird, auch Iran die Freiheit wiedergibt.

Hat aber die gemeinsame Gewalt-aktion die jahrhundertealte Konkur-renz zwischen Moskau und London im iranischen Raum aus der Welt ge-schafft? Vieles deutet darauf hin, Ein Freundschaftsvertrag mit der Reibereien zwischen den britischen Türkei (1926) und der Pakt von Saadabad (1937) zwischen dem Iran, sind an der Tageren dem Irak und Africa in d lang war es sogar notwendig, zwischen den beiderseitigen pen eine Art Niemandsland zu schaffen. Das Mißtrauen war auf beiden Seiten stets wach gebliebereit, einen Protekto- Recht zu, ihre Truppen dann auf Abhängigkeit der Iranregierung von ben und fand in manchen Kleinigkeiten oft unerwartet Ausdruck. In Erinnerung ist noch der Streit um die amerikanischen Lieferungen, die in den Iran gelangten. Sowohl die So-wjets wie die Briten behaupteten das Erstrecht zu besitzen. Vor allem kann man sich aber nicht des Eindrucks erwehren, daß England kaum ein Aufatmen der Erleichterung und fast Befriedigung unterdrücken konnte, als die Sowjets infolge der Entwicklung im Kaukasus ihre Truppen mancherorts im Iran zurücknehmen mußten. Auch die Aufstellung einer besonderen britischen Iran- und Irak-Armee unter General Wilson als Ergebnis der Inspektionsreise Churchills nach Teheran kann nur als der Versuch ge-wertet werden, Britanniens Position im Iran zu stärken. Moskau hat nicht gezögert, mit Bitterkeit festzustellen. daß es sich hier keineswegs um eine Hilfsmaßnahme für die Sowjets handeln kann, sondern nur um ein eigensüchtiges englisches Unternehmen, Gerade dieses Echo aus Moskau zeigt mit aller Deutlichkeit, daß der alte britisch-sowjetische Gegensatz im Iran nicht erloschen ist. London kann aber der Aussicht, nach der Ausschaltung der Sowjets allein im Iran schalten und walten zu können, nicht froh werden. Schon melden sich die USA als Partner zur Stelle. Nicht nur, daß sie ihre Finger immer tiefer ins Olgeschäft hineinstecken und in den Häfen des Persischen Golfes eine wahre Invasion von verschiedenartigsten amerikanischen Sachverständigen-Kommandos stattfindet, sogar "Kulturkommissionen" hat Washing-ton ins Land geschickt, um sich auch sonst einschalten zu können.





Der ruhende Orient

verlangten eine ungeschmälerte Sicherheit dieser westöstlichen bindung. Von Süden her war keine Bedrohung zu befürchten, umso ge-fährdeter war die nördliche Flanke. Hier hatte seit des Zaren Peter Zeiten Moskau seinen Anspruch auf Einflußnahme im iranischen Raum angemeldet, Das Moskowitische Reich drohte in der Fülle seiner zusammengeraubten Ländermassen, die es zur fruchtbaren Entfaltung zu gestalten nicht verstand, zu ersticken, wenn ihm nicht ein Zugang zu den Weltmeeren zu verschaffen war. Die gesamte Politik der letzten zweihun-dert Jahre des Zarismus wurde von solchen Forderungen diktiert. So-wohl im Westen wie im Osten waren sie Richtschnur aller Handlungen. Die nach Süden gerichteten Bestrebungen, gleich ob sie unter christlicher Verbrämung die türki-schen Meerengen erstrebten, oder den Zugang zum Persischen Golf zum Ziele hatten, stießen mitten hinein in die britische Interessensphäre Die die britische Interessensphäre. Die Eroberung des Kaukasus in einem sechzigjährigen blutigen Kriege galt ja nicht diesem wilden Bergland, von dessen Reichtum an Bodenschätzen man damals so gut wie gar nichts wußte, sondern der Kaukasus sollte nur die Brücke zum Einbruch in den Iran sein. Georgien, Aserbeidschan und Armenien in Transkaukasien wa-ren einst dem Schah von Teheran tributpflichtig, ehe sie von den Zaren unterjocht wurden. Dieses nordsüd-liche Streben Moskowiens zum Persischen Golf machte den Konflikt mit Britannien unvermeidlich. Diese La-ge hat die englische Zeitschrift "Foreigne Affairs" einmal trocken gekennzeichnet: "Im Iran treffen sich die beiden imperialistischen Fronten, die russische und die englische, in unmittelbarer Berührung." Bemerkenswert ist das unverblümte Eingeständnis der imperialistischen Absichten auf beiden Seiten.

Der englisch-russische Gegensatz im Iran wurde mit allen in solchen Fällen anwendbaren Mitteln ausgefochten. England finanzierte per-sische Kriege gegen Rußland, die Zaren wiederum gaben späterhin Tehe-



Das Elbrusgebirge zieht sich am Südrand des Kaspischen Meeres entlang. An seinem Fuße liegt Teheran. Unser Bild zeigt, wie das Gebirge heute bereits von Straßen durchzogen ist, die diese bis dahin fast unzugänglichen Gebiete erschlossen haben.

# "Leningrad — das schrecklichste Kriegsereignis"

Brite schildert das entsetzliche Elend der **Eingeschlossenen** 

rung, die von den Sowjets nicht rechtzeitig evakuiert wurde, während sich der deutsche Ring um die Stadt schloß.

Bezeichnend ist, daß Moskau nunmehr den ausländischen Vertretern gestattet, wenigstens einen Teil der Wahrheit über Leningrad zu berich-In dem Bericht schreibt Paul Holt: "Bevor die Deutschen vor Le-ningrad ankamen, betrug die Bevöl-kerung der Stadt rund drei Millionen, je näher sich die deutsche Heereslinie nach Leningrad vorschob, desto mehr Flüchtlinge strömten in die Stadt, die die Bevölkerungszahl mehr als verdoppelten. Mir ist näm-lich gesagt worden, daß sich, als die eigentliche Belagerung begann, mehr als zehn Millionen Menschen in der Stadt und in den eingeschlossenen Bezirken rings um die Stadt befanden.

#### DER TOD IN JEDER STRASSE

Jetzt ist die Zahl bedeutend kleiner. Während des letzten harten Winters, den Leningrad erleben mußte, starben viele, und sie starben nicht nur durch deutsche Bomben oder Kanonen. Die Leute verhungerten und erfroren. Die Belagerung, die Kälte, die Härte der Zwangsarbeit bei immer kleineren Rationen brachten Tod in jede Straße und in jedes Haus.

Die Lage wurde dadurch verschlechtert, daß bereits bei dem ersten An-

DZ. Stockholm, 23. September | grads zerstört wurden. In diesen Ta-"Das ist das schrecklichste Ereignis dieses Weltkrieges," sagt Paul Holt, der Moskauer Vertreter der "Daily Mail", "das Schicksal der in Leningrad, grad eingeschlossenen Zivilbevölkettung die ven den Saulen der Moskauer Vertreter der "Daily Mail", "das Schicksal der in Leningrad, um die Bevölkerung für dreieinhalb Jahre ernähren zu können. Aber nach diesem ersten schrecklichen Verlust setzte die furchtbarste Lebensmittelknappheit ein.

#### KEINE BEHEIZUNG, KEINE BELEUCHTUNG

Die Fabrikarbeiter wurden von ihren Familien getrennt. Sie mußten in den Werken schlafen und essen und buchstäblich Tag und Nacht arbeiten. Aber das war noch nicht al-les! Sie wußten, daß ihre Familien draußen schwer unter den unmenschlichen Entbehrungen litten. Die Arbeiter bekamen wenigstens eine heiße Suppe am Tag und vier Scheiben Schwarzbrot. Ihre Mütter, Frauen, Schwestern und die kleinen Kinder hatten überhaupt kein warmes Essen und erhielten nur ein und eine viertel Scheibe Brot am Tage.

Je weiter der Winter fortschritt, desto ungünstiger wurde der Anblick Leningrads. Die Straßenbahnen verkehrten nicht mehr, es gab weder Beleuchtung noch Heizung. Auch die Wasserleitungen funktionierten nicht mehr. Jeden Tag mußten die Haus-frauen an den Fluß, dort Löcher in das drei Fuß dicke Eis schlagen, um so wenigstens das Wasser für ihren notwendigsten Tagesbedarf zu bekommen. Ein Teil der Bevölkerung versuchte, während des Winters über den Ladoga-See zu entkommen. Aber die Verluste unter ihnen waren ebengriff deutscher Bomber einige der falls groß. Und jetzt droht ein neuer wichtigsten Lebensmittellager Lenin- Winter!"

# Indien weiter im Aufruhr

Kontributionsstrafen von 500 000 Rupien verhängt

Die Kongreßdemonstrationen nehmen in allen Teilen Indiens ihren Fortgang. Radio Delhi berichtet, daß in Bombay von einem Haus aus eine in Indien hergestellte Bombe auf eine Polizeistation geschleudert wurde. Es wurden fünf Personen durch die Explosion dieser Bombe verwundet. Die Polizei sperrte den gesamten Häuserblock ab, aus dem die Bombe geworfen war und verhaftete 30 Inder.

In anderen Teilen der Stadt wurden wieder Demonstrationsumzüge von der Polizei aufgelöst und eine große Zahl von Verhaftungen vorgenommen. Auf Grund der Fortdauer des Studentenstreiks in Poona sind die Schulen und Internate in dieser Stadt auch weiterhin geschlossen. Der Gouverneur von Bombay hat angefordert, daß die kürzlich aufgelöste Stadtverwaltung von Islampur nicht vor Ja-1944 wieder eingesetzt werden

Wegen neuer Unruhen in Ahmedabad wurde die Polizeistunde vorläufig brachen Demonstranten in eine Polizeianstalt ein und verbrannten Briefmarken und Korrespondenzen. Im Bezirk Faridpur (Bengalen) wurde ein Inspektor getötet und zwei Polizisten hung abgelehnt wurden. Der indi- ster drohen.

Bangkok, 23. September | sche Rundfunk gibt ferner bekannt, daß Kontributionsstrafen von insgesamt 500 000 Rupien verschiedenen Bezirken der vereinigten Provinzen auferlegt wurden.

#### Akute Bürgerkriegsgefahr in Nordirland

DZ. Lissabon, 23. September

Ein Korrespondent des "Manchester Guardian", der jetzt Nordirland bereiste, erklärt, die Spannung zwischen der englandhörigen Ulster-Regierung und dem Bevölkerungsteil, der nach Vereinigung mit dem Freistaat Eire strebt, sei unaufhaltsam im Wachsen. "Es ist schwierig, außerhalb Nordirlands sich die Größe der Erbitterung, der gegenseitigen Furcht und des gegenseitigen Hasses vorzustellen, die in Ulster herrschen." Die Kluft zwischen der Regierung und der von ihr mit allen Mitteln unterdrückten "Minderheit" werde immer größer und größer. Das sei ein gün-stiger Boden für die unterirdischen Operationen der IRA, der irischen für weitere zwei Wochen festgesetzt. republikanischen Armee, deren Ziel In Burdwan in der Bengal-Provinz die Vereinigung ganz Irlands unter uhrung von Dublin ist.

Die IRA ist außerordentlich aktiv und tritt überall auf, obwohl ihre Mitgliederzahl höchstens einige Tausend umfaßt, aber die Masse der nationaverletzt, als sie Protestversammlungen von Indern auflösen wollten. Straßenarbeiter in Madras und Madura sind in den Streik getreten, da ihre Forderungen nach Gehaltserhöringen der Gefahren, die den Allierten durch eine Explosion in Ulbergen der Gefahren der Gefahr

MADA

# Sport

#### **Deutsche Motorradsiege** in Ungarn

Im großen Preis von Tihany kamen ungarische NSU-Fahrer wieder zu schönen Erfolgen. In der 350-ccm-Klasse belegten Doery, Komlossy und Schurmann auf NSU die ersten drei Plätze. Dabei stellte Doery mit 98,4 km/STD einen neuen Streckenrekord auf und mit 100,1 km/STD einen neuen Rundenrekord. Einen NSU-Doppelsieg gab es in der Klasse der Beiwagenmaschinen durch Patho mit einem Stundenmittel von 85,9 vor Abt. mit 85.0 km/STD.

#### Zwei Siege Storskrubbs

Der ausgezeichnete finnische Läufer Storskrubb gewann in Helsinki zwei Wettbewerbe. Zuerst holte er sich die 400 m in 49,7 und anschlie-Bend war er auch über 800 m in 1:55,7 erfolgreich. Nicklen triumphierte im Hochsprung mit 1,90 m, Nyquist im Kugelstoß mit 14,83 m. Der Titel im Fünfkampf fiel an Sonck mit 3449 Punkten. Soncks beste Leistung war der Weitsprung von 7,07 m. Der neue Meister ist hoher Favorit auch für den Zehnkampf.

#### Tennis Spanien-Portugal

Portugal und Spanien bestreiten am Wochenende in Cascais bei Lissabon einen Tennisländerkampf, wobei die Portugiesen versuchen wollen ihre kürzlich in Vigo erlittene 0:5-Niederlage wettzumachen. Sie stellen Ricciardi, Roquette und Avilez ins Feld, während Spanien mit Carles, Blanc und Maier antritt.

#### Rund um Alt-Riga

Zum Schluß der Rudersport-Saison finden am 26. und 27. September Ka-nu-Rudern "Rund um Alt-Riga" statt. Am Sonnabend werden sich die Ruderer des Sportvereins "Auseklis" im internen Rennen messen. Am Sonntag findet ein allgemeines Wettrudern der Kanu-Organisationen statt Die Strecke beträgt 6,5 km, auf dem Rigaer Stadtkanal und der Düna.

#### Besuch aus Wolmar

Am 27. September spielen in Riga die Leichtathleten aus Wolmar. werden im Klub-Mannschaftstreffen mit den besten Sportsleuten der Rigaer "Daugaweeschi" spielen.

# Königsberg - Soldaten-Elf 5:1 (2:1)

Das zweite Spiel der Gäste in Riga

ger in Riga hatten sich ca. 3000 Zuschauer eingefunden. Die Gäste stellten mit einer Ausnahme dieselbe Mannschaft wie am Sonntag. Bei den Soldaten spielten Palitza, Hegel, Bodemer, Goller, Bauer, Will, Fink, Lep-pen, Sommerstadt, Schremser, Salew-ski. Schon nach wenigen Minuten gingen die Königsberger durch ihre Halbrechten in Führung. Im Verlaufe des Spieles trugen auch die Soldaten schnelle Angriffe vor. Sie scheiter-ten aber zunächst an der hervorragenden Abwehr von Schönbeck. In der 25. Minute konnte Schremser auf Vorlage von Salewski ausgleichen. Dann wurde das Spiel eine Minute unterbrochen. Die Gedenkminute galt | dem Andenken des verstorbenen Standortsportoffiziers Oberleutnant Rechtsaußen Fink genügten den An-Dr. Machleidt. Kurz vor dem Wech- sprüchen nicht.

Zum zweiten Spiel der Königsber- sel stellte der Mittelstürmer das 24 für die Gäste her.

Nach der Pause fielen noch drei weitere Tore für die Königsberger, die Soldaten gingen trotz vieler Gelegenheiten leer aus. Pfosten und Latte und vor allem die große Leistung von Schönbeck verhinderten Erfolge für die Soldaten. In dem jederzeit falren Spiel zeigten die Königsberger eine abgerundete gute Leistung. Torwart, rechter Läufer und Rechtsinnen. sind besonders zu nennen. Bei den Soldaten haperte es anfangs am Zu-sammenspiel. Gefallen konnten besonders beide Verteidiger, Mittelstürmer, sowie der linke Flügel, Mittelläufer Bauer war im Gegensatz zu seinem sonstigen Spiel in schlechter Form. Auch der Torwart Palitza und

# Deutsche Sportgemeinschaft-Fechten

Schon seit einigen Jahren ist man im Reich bemüht, das Fechten auf eine breitere Basis zu bringen und zu betreiben. Diesem Grundsatz folgend hat die Deutsche Sportgemeinschaft werde, eine Wechseldeckung machen muß, um den Stoß abzuwehren. Habe ich pariert, folgt der Nachstoß, der verschiedener Art sein kann, alt gerader Stoß, als Finte oder Gleitbetreiben. Diesem Grundsatz folgend hat die Deutsche Sportgemeinschaft auch in Riga eine Möglichkeit, diesen

Sport auszuüben, geschaffen. Das Fechten ist eine der schönsten Sportarten, die wir haben. Leider hat dieser Sport den Nachteil, daß er immer noch zu wenig bekannt ist. Auch können wir uns bei diesem Sport sehr wenig darunter vorstellen, wenn wir als Uneingeweihte dabei zuschauen. Wir sehen nur, wie sich die beiden Gegner nach dem Angriff voneinander entfernen und wieder einen Angriff neu beginnen. Man sieht das wechselvolle Klingenspiel, hört das Stampfen der Ausfälle. Es ist für den Betrachtenden immer das Gleiche, er kann die Bewegungen (besonders beim Florett) nicht unterscheiden und man ist leicht geneigt zu sagen: "Was hat das mit Sport zu tun, das kann ich auch, wenn ich mich so theatralisch benehme."

Darum sei das Fechten an dieser Stelle nochmals kurz erläutert. Jeder kennt das Skatspiel und weiß, daß jede Karte und jede Farbe ihre besondere Bedeutung hat, die auch noch verschiedener Art sein kann. Daß dieses beim Fechten genau so ist, wird nicht jeder gleich vermuten. Uhr Die Folge davon ist, daß wenn ich durch mit einem geraden Stoß angegriffen oder 101.

stoß, um nur einige zu nennen. Wir sehen also Zug und Gegenzug, genau wie beim Schach oder beim Skatspiel, daß Abwerfen eines Blattes des

andere bedingt.
Derjenige, der einmal eine Ubungsstunde mitgemacht hat, wird erkannt haben, daß das Einnehmen der Fechtstellung und die Ausführung der einzelnen Bewegungen in ihrer ungeheu-eren Vielseitigkeit nicht so leicht sind, wie er sich das vorgestellt hat. Das schnelle Erkennen einer Handlung und die Reaktion auf diesen Angriff setzen eine lange Reihe von Ubungsstunden voraus, in denen wie wohl bei keinem anderen Sport, viel Arbeit geistig und körperlich geleistet werden muß. Für diese Übungsstun-den, die jeder einmal bei diesem Sport über sich ergehen lassen muß. bis er selbständig und ohne Aufsicht des Meisters seinem Können freien Lauf lassen kann, wird ihm die Freude am Kampf mit der Waffe in späterer Zeit vollauf entschädigen.

Wer für diesen Sport Interesse hat, melde sich auf den Ubungsabenden Donnnerstag in der Zeit von 19 bis 21 Uhr Scheunenstraße 17-3 oder Anruf 3576, Apparat 23

DZ-Rätselecke

Buchstabentreppe

"Eine Oper"

n - n - n - 0 - 0 + 0 + t -

n - n - n - 0 - 0 - 0 1 -

s - t - w. - rt - kleinere Stadt

-- rt = Haarbüschel -- rt = deutscher Dichler

der Jetztzelt

# LwP - Rigaer Meister

Die Rigaer Basketballspieler haben ten Sonnabend der Sportverein von Düschon eine hohe Spieltechnik er-reicht. Auch in der Provinz will lis" aus Libau an; nachher der Mi-man Riga in dieser Hinsicht nacheifern tauer Sportverein und der Sportver-

sich gegenseitig am 26. und 27. Sep- niers "Universitätssport", messen.

Entscheidung im Handball

der Wehrmachtmannschaft LwP und dem Universitätssport im Handball war überaus reich an spannungsvollen Augenblicken. Zwei gleichwer-tige Gegner lieferten sich ein hier ausgeglichenes, hochinteressantes Spiel. Nur im Torschuß konnte die Angriffsreihe der LwP mehr Erfolge aufweisen. Zu Beginn erzielte LwP durch Schüsse von Lüders zwei Tore, der Universitätssport gab sich aber nicht geschlagen, erzielte auch den Ausgleich und konnte zum Schluß der Halbzeit mit 3:2 sogar in Führung Platz begnügen mußte.

Basketballspieler

aus der Provinz in Riga

und widmet sich immer mehr dieser

Basketballspiele in diesem Herbste

werden auch den Provinzlern die Möglichkeit geben, sich daran zu be-

teiligen. Die fähigsten Basketballmannschaften der Provinz werden

Die veranstalteten

neuen Sportart.

Das entscheidende Treffen zwischen gehen. In der zweiten Halbzeit wurde das Tempo weiter verschärft und LwP führte bald wieder mit 4:3, bis kurz darauf der Universitätssport wiederum ausglich. Schauwekcer und Zirkel erhöhten dann das Resultat für LwP auf 6:4, doch dann konnten die Studenten noch einmal den Ausgleich 6:6 erzielen. Erst in der letzten Minute sicherte ein Schuß von Stehmel für LwP den Sieg und damit die Rigaer Meisterschaft, während der Universitätssport sich mit dem zweiten

ter dem Rigaer Schauspielhause tre-

ein von Wolmar. Am Sonntag wer-

den die im ersten Spiel siegreichen

Mannschaften, wie auch die besieg-ten, spielen. Der Sieger dieses Tur-

niers - die stärkste Provinz-Mannschaft - wird sich in der Schlußrun-

de mit dem Sieger des Rigaer Tur-

- - rt = mannlicher Ver-Begriff.

Statt der Striche setze man die obiges Buchstaben, so daß zusammen mit den gegebenen Buchstaben "rt" die obes bezeichneten Begriffe entstehen. Nach richtiger Lösung nennen die Anfangsbockstaben — treppabwärts gelesen — eins Oper von C. M. v. Weber. (ck = 1 Bachstabe). tember in Riga messen. In der Schlußrunde auf dem Sportsplatz hin-

#### Auflösung aus Nr. 261 Kreuzworträtsel

Kreuzworträtsel

"Nordische Dichtkunst"

Waagerecht: 1. Volksfeind, 10. idat.
11. Libau, 12. Segel, 14. Sire, 15. Motor,
17. Sen, 19. Segel, 21. WE, 22. lo.
24. Rigel, 26. Era, 28. Kamel, 30. Bark.
32. Lager, 34. Ideal, 26. Nana, 37. Gespenster.
Senkrecht: 1. Vis, 2. Odem, 3. Lagor,
4. Kreter, 5. fl., 6. Eis, 7. Ibis, 6. Narev,
9. Duenen, 13. Logik, 16. Regal, 18. Viebig, 20. Le Mans, 23. Orade, 25. Legal,
27. Ares, 29. Lene, 31. Kap, 33. raf,
35. le.

#### Amtliche Bekanntmachungen

# Zuckerprämien für alle an der Zuckerrübenernte beteiligten Arbeitskräfte

Auf Grund einer Zustimmung des Generalkommissars in Riga von Auf Grund einer Zustimmung des Generalkommissars in Rige vom 14. September d. J. Nr. 9345 hat die Landwirtschaftliche Hauptdirektion eine Bestimmung veröffentlicht ("Rik. Vestn." vom 23. Sept. Nr. 193), laut welcher alle Arbeitskräfte, die sich beim Abernten der Zuckerrüben beteiligen, Zuckerprämienscheine erhalten. Gegen diese Prämienscheine können sie die anfallende Zuckermenge für Kleinhandels-

Die Zuckerprämienscheine werden zusammen mit einem Verzeichnis der Rübenanbauer und ihrer Vertrags- oder dokumentarisch festgestellten kleineren Anbaufläche von den Zuckerfabriken den zuständigen Gemeindeverwaltungen zugeschickt. Die Verteilung der Prämienscheine besorgt die Gemeindeverwaltung. In diesem Verzeichnis hat die Gemeindeverwaltung für jede Wirtschaft, die zum Abernten angegebene Zuckerrübenanbaufläche und für diese berechneten und ausgehändigten Prämienscheine einzutragen. Der Zuckerrübenanbauer oder sein bevollmächtigter Vertreter bürgt mit seiner Unterschrift für die Richtigkeit der von ihm angegebenen zum Abernten anfallenden Zuckerrübenanbaufläche und bestätigt den Empfang der Prämienscheine.

rüben beteiligen, Zuckerprämienscheine erhalten. Gegen diese Prämienscheine können sie die anfallende Zuckermenge für Kleinhandelspreis im Geschäft kaufen.

Die Höhe der Prämien beträgt: für Wirtschaften, deren Zuckermenge für Kleinhandelspreis im Geschäft kaufen.

Die Höhe der Prämien beträgt: für Wirtschaften, deren Zuckermenge für die ganze Vertragsfläche erhalten, wird aber irgendweicher Umstände halber von dieser Fläche ein Teil nicht aber irgendweicher Umstände halber von dieser Fläche ein Teil nicht aber irgendweicher Umstände halber von dieser Fläche ein Teil nicht aber irgendweicher Umstände halber von dieser Fläche ein Teil nicht aber irgendweicher Umstände halber von dieser Fläche ein Teil nicht aber irgendweicher Umstände halber von dieser Fläche ein Teil nicht aber irgendweicher Umstände halber von dieser Fläche ein Teil nicht aber irgendweicher Umstände halber von dieser Fläche ein Teil nicht aber irgendweicher Umstände halber von dieser Fläche ein Teil nicht aber irgendweicher Umstände halber von dieser Fläche ein Teil nicht aber irgendweicher um Abernten ausgeleist werden.

Die Gemeindeverwaltungen sind verantwortlich für die vom Anbauer zum Abernten angegebenen Zuckerrübenfläche und für das Verteilen der Prämienscheine lauten auf 100, 200 und 500 g, sowie auf 15 und 10 kg.

Alle Zuckerrüben, für deren Abernten Zuckerprämien ausgeleist werden.

Die Gemeindeverwaltungen sind verantwortlich für die vom Anbauer zum Abernten angegebenen Zuckerrübenfläche und für das Verteilen der Prämienscheine.

Fläche anfallen, der Gemeindeverwaltung spätestens bis zum 15. Dezember 1942

Die Zuckerrübenanbauflächen zu behalten.

Alle Zuckerrüben, für deren Abernten Zuckerprämien ausgeleist wurden.

Die Gemeindeverwaltungen sind verantwortlich für die vom Anbauer zum Abernten ausgeleist werden.

Fläche anfallen, der Rüben
Alle Zuckerrüben der Rüben
Alle Zuckerrüben der Prämienscheine.

Die Gemeindeverwaltungen sind verantwortlich für die vom Anbauer zum Abernten ausgeleist wurden.

Die Gemeindeverwalten ausgele

Prämienscheine müssen alle Arbeitskräfte erhalten, die bei der Ernte der Zuckerrüben mitgearbeitet haben, ganz gleich, ob es wirt-schaftsständige, oder Aushilfearbeiter sind, oder Familienmitglieder. Die Prämienscheine werden den Arbeitern mur nach beendeter Arbeit ausgehändigt.

Prämienscheine sind für folgende Erntearbeiten auszureiches: Rübenheben, Ausziehen, Reinigen, Köpfen, Zusammenbringen in Mieten zu ca. 750 kg und Bedecken der Mieten mit Rübenkraut oder Erde.

Werden Rüben mit Gespann- oder Motorkraft gehoben, ist für diese Arbeit allein 1/10 der Prämie zu berechnen. Die Prämienscheine lauten auf 100, 200 und 500 g, sowie auf 15





erhaltlich in allen Apotheken

# Ostland

### Märchen am Abend

Es war einmal . . . so langen alle Märchen an, und gleich diese drei Worte vermögen uns in eine Welt hineinzuverzaubern, die wir längst versunken glaubten, die weit, weit zurückliegt und an manchen stillen Abenden nur aus entlegenen Kinderträumen aufsteigt. Es war einmal . . so brauchen aber nicht nur Märchen anzufangen, so kann eine liebe Erinnerung in uns wach werden, eine Erinnerung an ein Erlebnis voller Realität aus dem täglichen Alltag. Es war einmal . . . diesen Weg gehen auch jetzt meine Gedanken. Sie irren nicht in fernes Kinderland zu-rück, sie stehen auch nicht im Jetzt, sie sind aber dennoch irgendwie raumgebunden und zeitverhaftet, und wenn ich sie näher bestimmen sollte, ja, dann muß ich erzählen, worum dieses "Es war einmal..." kreist

Solches geschah an einem Abend, als, müde und schwer tragend an der Last des Tages, ich heimschritt: Die Stadt lag still in frühnächtlicher Ruhe, nur der Mond, ein wenig rot und von leichten Wolken verhangen, stieg durch die schmalen Gassen, ergoß sein gespenstisches Licht auf die breiten Straßen und gab den Bäumen längs des Weges etwas vom Aussehen ihrer Vettern auf mittelalterlichen Gemälden, auf Bildern eines Altdorier vielleicht .

Wer so einsam durch die Stille schreitet, der hat ein offenes Ohr für die Welt um sich, die so ganz anders dreinschaut als im Licht des Tages und durch ihre Fremdartigkeit von stärkstem Anreiz ist. Und da steht so ein alter Baum im Parke, an dem mich meine Straße vorbeiführt. Ich habe ihn bestimmt schon öfters mehr oder weniger bewußt - ge-schaut, doch letztens, letztens, als ich mich ihm näherte, wandelte er im weiß-rötlichen Mondlicht Gestalt und Gesicht. Die schon zum Teil ent-laubten Aste verloren ihre Starre, wurden zu langen Fingern, die am Himmel was zu suchen schienen. Und der dicke Stamm selbst, der so manchem stellen Nord getrotzt, schien wie losgelöst aus dem lesten Erd-reich, er begann zu schwanken, zage Schritte tastend zu wählen . . . Und er schritt auf eine alte Buche zu, umschlang sie und sank an ihr nie-War das alles ein Spuk? Trug-

bild überreizter Augen?
Am nächsten Morgen stand der
Baum am nämlichen Orte wie immer . . Er erfuhr wohl nur zur
Nachtstunde eine Wandlung, ging
wohl nur bei geheimnisvollem Lichte
West die men ihm beim Anschauen Wege, die man ihm beim Anschauen am Tage nicht zutrauen würde, kehrte ein anderes Ich nur zu nächtlicher Stunde hervor, als sei er kein Baum mehr . . .

Theater in Riga

Donnerstag, den 24. September Soldatentheater I: "So wird's gemacht, heut' wird gelacht" (19 Uhr). Soldatentheater II: "Konzertabend" (19

Rigaer Opernhaus: "Tiefland" (18.30

Rigaer Schauspielhaus: "Hundstage"

Dailes-Theater: "Elga" (18.30 Uhr). Volkstheater: "Die lustige Witwe" (19 den Erwerb und Verkauf von Uniformen erlassen. Die Anordnung be-

Im Kampf mit dem Frost

Eine der ältesten Baumschulen in Livland sorgt für Nachwuchs

Die außerordentlich ungünstigen Witterungverhältnisse der Jahre 1928/29, 1939/40, 1940/41 und 1941/42 haben bekanntlich in starkem Maße Jungpflanzen in den Baumschulen vernichtet. Besonders stark ist in dieser Hinsicht Livland betroffen worden.

Einer der ältesten livländischen Obstgärten — ehemals hieß er "Karls-ruhe" — liegt in der Nähe von Wenden. "Karlsruhe", im 19. Jahrhundert vom Grafen Alexander Sievers angelegt, hatte seinerzeit einen großen Teil des Zarenreiches mit jungen Obstbäumen versorgt. Nicht nur die verschiedensten Sorten von Apfeln, Birnen, Kirschen und Pflaumen, sondern auch Aprikosen und nicht zuletzt verschiedenartigste Beeren und Ziersträucher wurden sowohl in den hohen Norden, als auch in den Kau-kasus versandt. Hundert Garten-arbeiter wurden hier beschäftigt, um die zahlreichen mühsam aklimatisierten Schützlinge aus allen Ländern Europas und auch aus Amerika zu betreuen. Wie ertragreich dieses Unternehmen war, geht aus der heute kurios anmutenden Tatsache hervor, daß "Karlsruhe" es sich leisten konn-te, den für den 25 Hektar großen Gar-ten nötigen Kuhdung auf dem Eisen-bahnwege aus der Umgegend von Riga heranzuschaffen, da "Karlsruhe" selbst keine Viehherde hielt!

Heute ist von diesem seinerzeit berühmten Garten nur wenig übriggeblieben. Die außerordentlich stren-

Riga, 23. September len Mutterbäume, sondern auch die entlich ungünstigen 1200 Jungpflanzen vernichtet. Diesen Frösten haben nur ganz wenige besonders harte Obstarten standgehalten.

Auch die Baumschule in "Karlsruhe" hat stark gelitten. In drei auf-einanderfolgenden harten Wintern sind die jungen Bäumchen, soweit sie aus der Schneedecke herausragten, erfroren. Jedes Jahr mußte der erfrorene Teil des Stammes vom lebendigen Teil mit einem scharfen Messer getrennt werden, um jedes Mal im August einen neuen Pfropfversuch zu machen. Der aufgepflanzte Zweig wuchs, trug Blätter und fiel dann im darauffolgenden Winter dem Frost zum Opfer. Etwa 12 000 junge Apfel-bäume, 4000 Birnbäume, 2000 Süß- und 200 Sauerkirschbäume, sowie 1000 Pflaumenbäumchen hatte man wiederholt versucht, auf diese Weise zu retten. Auch in diesem Jahre sind erneut Veredlungsarbeiten durchgeführt worden, doch wenn erneut ein harter Winter diese Mühe zunichten machen sollte, müssen die Unterlagen (da sie dann zu dick und somit undrauch bar werden) aufgegeben werden. Das Bestehen der ganzen Obstbaumschule würde dadurch in Frage gestellt werden. Zwar sind heute noch — im großen ganz gerechnet — annähernd 70 000 ein- bis zweilährige Unterlagen und Jungpflanzen ist so wird die Hoffnung nicht dann zu dick und somit unbrauchvorhanden, doch kann von ihnen je-weils im Herbst nur ein verhältnismäßig geringer Teil auf den Markt gen Fröste der letzten Jahre haben der Baumschule durch Frostschaden nicht nur die 700 alten und wertvol- entstanden ist, kann vielleicht durch



Veredlungsarbeiten in der Baumschule "Karlsruhe" Aufn.: Xaver Polis

den Verkauf einer großeren Anzahl von | Zier- und Beerensträucher wettgemacht werden. Allerdings muß dabei aber n Betracht gezogen werden, daß ein großer Teil des scheinbar gesunden Pflanzenmaterials Spuren vom Frostschaden aufweist und somit nur be-

gen ist, so wird die Hoffnung nicht aufgegeben, einen erheblichen Teil der jungen Pflanzen zu retten und dagelangen. Der materielle Verlust, der mit die Grundlage zum Wiederaufder Baumschule durch Frostschaden blühen des Unternehmes zu schaffen.

Die Werkstoffausstellung bis 20 Uhr geöffnet Riga, 23. September

Es hat sich als zweckmäßig erwiesen, die deutsche Werkstoffausstellung in der Kleinen Gilde zu Riga länger zur Besichtigung geöffnet zu halten. Die Ausstellungsräume können also von nun ab (einschließlich Sonntag) bis 20 Uhr besucht werden, während sie bisher bereits um 18 Uhr geschlossen wurden.

Zuckerprämien

Riga, 23. September Mit Zustimmung des Generalkommissars veröffentlicht die Landwirtschaftliche Hauptdirektion eine Bestimmung, laut der alle Arbeitskräfte, die sich bei der Zuckerrübenernte be-teiligen, Zuckerprämienscheine erhalten. Gegen diese Prämienscheine können die anfallenden Zuckermengen für Kleinhandelspreise bezogen werden. Den Wortlaut dieser Bestimmung bringen wir im Anzei-

Moosbeerenlese

Riga, 23. September Das Forstdepartement gibt bekannt, daß denjenigen Unternehmen und Be-trieben, die Beeren verarbeiten, das Lesen von Moosbeeren vor der festgesetzten Frist - d. h. vor dem 1.

# Spenden aus freudigen Herzen

Aus der Arbeit der "Volkshilfe" in Lettgallen

Auch das Gebiet Lettgallen hat während der Bolschewistenzeit nicht minder schwer als das übrige Land gelit-ten. 5800 Menschen wurden ermordet, verschickt oder verschleppt. Auch der materielle Schaden, der den Städten und Landgemeinden zugetügt wurde ist besonders groß. Bis jetzt haben sich 8000 Personen an die "Volkshilfe" um Hilfe und Unterstützung gewandt. Die Notleidenden bitten am meisten um

Kleider und Schuhwerk, weil mehr als ein Drittel der Einwohnerzahl Lettgallens in den Kriegstagen durch Feuer-schäden ihr ganzes Hab und Gut verloren haben.

Bis zum 1. April d. J. hat die "Volkshilfe" 7540 Personen unterstützt. Vom

1, Juni bis 1. Juli d. J. wurden an die notleidende Bevölkerung 11 056 RM ausgezahlt sowie 29 222 Stück Kleider und Schuhwerk verteilt. Außerdem er-hielten die Notleidenden 22 982 kg Lebensmittel, 2476 Möbel- und Hauswirtwarme Mahlzeiten.

Menschen besteht, konnte dabei die großangelegte Arbeit der "Volkshilfe" nur in geringem Maße unterstützen. Als freiwillige Spenden sind in Lettgallen nur 140 973 RM eingegangen, was nur 4% von dem in ganz Lettland gespendeten Betrage ausmacht.

Dünaburg, 23. September | zum großen Teil aus unbemittelten | "Volkshilfe" ein volles Verständnis gezeigt haben und ein jeder, der helfen konnte, es auch tatsächlich und mit freudigem Herzen zur Linderung der Not getan hat. Besonders groß ist die Aktivität der Lehrerschaft in Lettgal-len. Zur Zeit sind 280 VH-Gruppen bei verschiedenen Schulen Lettgallens tä-Es ist aber erfreulich, daß die tig, die vielen unbemittelten Schülern Lettgaller für das große Werk der materielle Hilfe geleistet haben.

# Arensburg

Befreiungstag

Am Jahrestag der Befreiung der Insel Osel versammelten sich in Arensburg Tausende von Menschen zu einer Kundgebung im Stadtpark, auf der der Erste Estnische Landesdirektor Dr. Mäe nach Darbietungen eines Chors und Orchesters eine Ansprache hielt. Um 14 Uhr begann auf dem Rathausplatz ein Festzug, an dem schaftsgegenstände wie auch 121 740 deutsche Wehrmachteinheiten, der warme Mahlzeiten. der estnische Selbstschutz, die Feuerwehr

men. Der über ein Kilometer lange Zug bewegte sich zum Heldenfriedhof, wo an den Gräbern der Gefalle-nen Kränze niedergelegt wurden. Es folgten Kranzniederlegungen an den Gräbern der Opfer des bolschewisti-schen Terrors auf dem Stadtfriedhof. Der Festtag wurde mit einer Festvorstellung im Arensburger Theater be-

Kreisältesten-Tagung

Wer darf Uniformen kaufen?

Neue Vorschriften über die Abgabe von Uniformausrüstungsstücken

Riga, 23. September d. J. neue Vorschriften für den Erwerb und Verkauf von Uniformen erlassen. Die Anordnung be
Die Kreisältesten des Generalbezirks Estland und die landwirtschafts- und Finanzdirekten Beiräte bei den Kreisverwaltungen tagten in Reval. Der Estnische Wirtschafts- und Finanzdirekter Dr. Wendt behandelte in seiner Ansprache den gegenwärtigen Stand der estländischen Wirtschaft unter besonderer Berücksichtigung.

Offiziere, Führer der Waffen-ff, Wehrmachtbeamte und Sonderführer im Offiziersrang — Uniformen, Uniformen der Land- und Viehwirtschaft. Anschließend hielten Landwirtschaftsrat Offiziersrang — Uniformen, Uniformen der Land- und Viehwirtschaft. Anschließend hielten Landwirtschaftsrat Kerma und einige andere Teilnehmer der Tagung Referate über ihre Arnur gegen Vorlage des vorgeschrietausch schloß sich an.

Polizei-Heim eröffnet

Um den Mitauer Polizeibeamten die Möglichkeit für kulturelle Betätigung zu schaffen, wurde in diesen Tagen ein Heim der Polizei eröffnet. Zu der felerlichen Eröffnung waren mehrere Vertreter des Gebietskommissars von Semgallen, der Kommandant von Mitau und andere Vertreter der deutschen und lettischen Behörden erschienen.

Betriebsfeler

Die "Libauer Eisenwerke" (vorm. Drahtfabrik) können auf ihr 60 jähriges Bestehen zurückblicken. Aus diesem Anlaß findet am 25. September eine Betriebsfeier statt.

#### Bauske

Verbrauchergenossenschaft

Eine der größten Genossenschaftsorganisationen, in Semgallen, der Verbrauchergenossenschafts - Verein in Bauske unterhält zur Zeit 17 Geschäfte, sowie 1 Fleischunternehmen und ein Speisehaus. Außer diesen zahl-reichen Handelsunternehmen hat der Verein Einkaufsstellen für Flachs, Hanf, Getreide, Arzneipflanzen und Viehfutter eingerichtet. Die Mitglie-derzahl beträgt zur Zeit 555 Personen.

Verdunkelung von 18,45 Uhr bis 5,40 "

#### Wilna

Ein Jahr Arbeitsamt

Oktober d. J. - gestattet ist,

Das Wilnaer Arbeitsamt kann auf ein einjähriges Bestehen zurückblikken. Die in diesem Zeitraum erziel-ten Erfolge sind zufriedenstellend. Ausser der Hauptdienststelle in Wilna wurden in den Kreisstädten weitere 6 Dienststellen eingerichtet. Die Hauptarbeit war zunächst die Einrich-tung einer Kartei zur Erfassung von Arbeitskräften. Bedingt durch die besondere Struktur des Wilnaer Ge-

Wilna ein besonderes Kundenbuch in denjenigen Geschäften eingeführt worden, die Holzsandalen verkaufen. Damit soll zukünftig vermieden wer-den, daß einzelne Käufer sich mehrere Paare Holzschuhe anschaffen.

#### Minsk

Weißruthenische Ausstellung

Im Gebietskommissariat Minskeröffnete Generalkommissar Gauleiter Kube eine Ausstellung weißruthenischer Heimarbeit, die zeigt, welche starke Arbeitskraft und volkstümliche Kunst in den 19 Rayons des Gebietes Minsk-Land steckt. Ausstellung, die reiches Material in der Bauernstube gearbeiteter Ge-brauchsgegenstände hauptsächlich Wäsche, Vorhänge und Teppiche zeigt, soll gleichzeitig zu vermehrter Heimarbeit anregen.



Die deutsche Werkstoffausstellung zeigt interessante Vergleiche von Werkstoffen aus natürlichen und synthetischen Rohstoffen. Hier liegen Teile zweier Gummireifen nebeneinander, die gleichlange Zeit unter gleichen Bedingungen gelahren wurden. Deutlich erkennt man die besseren Eigenschaften des deutschen Buna-Reilens. Andere Ausstellungsstände bieten auf anderen Gebieten ähnliche Vergleichsmöglichkeiten

"Deutschland hilft sich selbst"

Aufn.: A. Grapmanis

nur gegen Vorlage des vorgeschrie-benen Uniformbezugscheins abgegeben werden dürfen. Rangabzeichen dürfen gegen Vorlage des Truppen-ausweises mit Lichtbild oder des Sold-

buches verkauft werden.

Bei Postbestellungen, beim Einkauf durch Familienangehörige oder sonstige Beauftragte oder beim Einkauf höherer Dienstgradabzeichen ist eine besondere mit Dienst- oder Feldpoststempel versehene Bescheinigung des Disziplinar- (Dienst) Vorgesetzten erforderlich, aus der die Berechtigung zum Erwerb hervorgeht. Sonstige Abzeichen können ohne weiteres abgegeben werden, jodoch ohne Prüfung der Person, nur an Selbsteinkleider in Uniform.

Die Abgabe von Uniformen Nichtselbsteinkleider ist während der Kriegsdauer verboten, da diese aus den Dienstbeständen beliefert werden. Jedoch dürfen bestimmte in der Durchführungsverordnung angegebe-ne Ausrüstungsstücke, Abzeichen und Metallwaren, auch von Nichteinkleidern erworben werden, wenn sie sich durch Soldbuch, Truppenausweis oder dienstliche Bescheinigung als Berechtigte ausweisen. Beim Einkauf durch Beauftragte genügt eine Bescheini-gung des Disziplinarvorgesetzten.

Soweit für einzelne Verwaltungen und Organisationen besondere Vorschriften erforderlich sind, werden diese von der zuständigen Obersten Reichsbehörde erlassen. Für die Uniformen der NSDAP, deren Gliederungen und der ihr angeschlossenen Ver-bände gelten die vom Reichsschatz-meister der NSDAP erlassenen Vorschriften.

#### Der Patentschutz in den Ostgebieten

Die Stellung der deutschen Urheberrechte

DZ. Berlin, 23. September

In einer gemeinsamen Verordnung haben der Reichsminister für die besetzten Ostgebiete und der Reichsden gewerblichen justizminister Rechtschutz in den besetzten Ostgebieten geregelt. Die am 31. August 1942 erlassene Vorschrift sieht vor, daß die im Deutschen Reich geschützten Patente, Gebrauchsmuster, Warenzeichen, Muster und Modelle sowie die im Deutschen Reich geschützten international registrierten Marken und international hinterlegten Muster und Modelle vom 1. Oktober an auch in den besetzten Ostgebieten Wirkung erlangen. Die Erstreckung der deutschen Rechte in den Generalbezirken Lettland, Litauen und Estland tritt jedoch insoweit und so lange nicht ein, als ihnen dort inhaltsgleiche Rechte entgegenstehen, die nach den Bestimmungen der Verordnung (§ 9 Abs. 1) Schutz genießen. Auch der einstweilige Patentschutz, der mit der Bekanntmachung der Patentan-meldung eintritt, gehört unter die genannten gewerblichen Urheber-

Eine Erstreckung erfolgt jedoch nicht für Schutzrechte, die lediglich in den Reichsgauen Wien, Kärnten, Niederdonau, Oberdonau, Salzburg, Steiermark, Tirol und Voralberg, im Reichsgau Sudetenland, Preußen und Bayern und den in dem Reichsgau Niederdonau und Oberdonau eingegliederten süddeutschen Gebietstei-len, im Gebiet der ehemaligen Freien Stadt Danzig oder in den eingegliederten Ostgebieten Geltung haben.

Solange in den besetzten Gebieten miteinander verwechselbare und für gleiche oder gleichartige Waren eingetragene Warenzeichen deutschen und österreichischen Ursprungs Wirkung haben, die beide einen Zeit-rang vor dem 14. März 1938 oder den gleichen Zeitrang nach dem 13. März 1938 haben, so bedarf es zum Ge-brauch des Warenzeichens öster-reichischen Ursprungs der Zustim-mung des Inhabers des Warenzeichens deutschen Ursprungs,

Die besetzten Gebiete rechnen für alle mit Zeitrang nach dem 21. Juni 1941 beim Reichspatentamt bewirkten Anmeldungen von Patent und Gebrauchsmustern zum Inland im Sinne des Patentgesetzes (§ 2, Satz 1) und des Gebrauchsmustergesetzes (§ 1, Ab. 2, Satz 1), soweit sie an den für den Zeitrang maßgebenden Tagen in die Zivilverwaltung übernommen waren. Die Verordnung enthält in ihren weiteren Paragraphen Bestimmungen über Benutzungsrecht, Zwangslizenzen, die Aufbrauchsfrist für Waren-zeichen und die Behandlung von Er-findungen von Gefolgschaftsmitglie-

In Ziffer II sind besondere Bestimmungen für die Generalbezirke Litauen, Lettland und Estland vorgesehen, nach denen die Patent-, Gebrauchs- und Geschmacksmuster und Warenzeichen, die an bestimmten Stichtagen in diesen Gebieten Schutz genossen haben, Wirkung in den beheiten des gewerblichen Rechts-schutzes und die Regelung des Erlasses von Durchführungsbestimmungen.

Vor allem wird jedoch in § 1 der Verordnung bestimmt, daß das deut-sche Patentgesetz, das Warenzeichengesetz und das Urheberrecht an Mustern und Modellen nebst den Durchführungs- und Ergänzungsvorschiften vom 1. Oktober an in den besetzten Ostgebieten Geltung haben, und zwar so, daß, wenn eine unmittelbare Anwendung nicht möglich ist, eine sinngemäße Anwendung zu erfolgen hat. Als Zeitpunkt des Inkrafttretens ist der 1. Oktober vorgesehen.

#### Neue Reichskreditkassen

Berlin. In Kursk und in Maikop wurde je eine Reichskreditkasse eröffnet Neubesetzung der Nachrichtenstelle der Reichsgruppe Industrie

Berlin, Die Nachrichtenstellte der Reichsgruppe Industrie ist neu besetzt worden. Mit ihrer Leitung ist Fritz Laukisch (bisher Leiter der Berliner Wirtschaftsschriftleitung der "National-Zeitung"-Essen) beauftragt worden.

#### Dänemark-Norwegen

Kopen hagen, Verhandlungen zwischen Dänemark und Norwegen führten zum Abschluß eines Handelsabkommens, das für die Zeit vom 1. September 1942 bis zum 31. März 1943 gilt und die Ausfuhr dänischer Waren nach Norwegen im Werte von 26 Mill. Kr., dagegen die Einfuhr norwegischer Waren nach Dänemark im Werte von rund 31 Mill. Kr. vorsieht. Dänemark wird im wesentlichen Lebensmittel, vor allem Zucker und verschiedene Industrieerzeugnisse, darunter auch Ma-Industrieerzeugnisse, darunter auch Ma-schinen Hefern, während Norwegen Kunst-dünger, Papiere, Papiermasse und andere Rohstoffe für die dänische Industrie ausführen wird.

# Volkswirtschaft Weissrutheniens neue Aufgabe

Einem in der "Geographischen Zeitschrift" von C. Regel veröffent-lichten Artikel entnehmen wir sol-gende Darstellung:

Das Land gliedert sich in drei Teillandschaften, die Landschaft der Litauischen Seenplatte, die sich als selbständiger diluvialer Höhenrücken von Ostpreußen aus bis zur Düna und über diese hinaus erstreckt, in die Landschaft des westrussischen Landrückens, die im Mittel 200 m hoch liegt, und in die Landschaft des Polessje-Gebietes, des sogenannten Pripet-Beckens. Der nördliche Teil Weißrutheniens gehört zum Gebiet der gemischten Wälder (mit Eiche), der südliche Teil gehört mit seinen Wiesenmooren und Mischwäldern ins Gebiet des Polessje. Fichtenwälder mit mehr oder weniger gro-Ber Beimischung von Eichen, mit Haselsträuchern in der Gebüschschicht, findet man auf den frischen Lehm- und Tonböden Weißrutheniens. Dazu treten in geringerer Anzahl andere Edellaubhölzer wie Ulmen, Ahorn, Linden. Im Gebiet des Polessje schwindet die Fichte vollständig, um erst weiter im Süden wieder aufzutauchen; dagegen sind dort Niederungsmoore weit verbreitet, die an höheren Stellen in Hochmoore übergehen.

#### Naturwälder

Die Wälder Weißrutheniens sind ursprünglicher Natur. Sie wurden bisher nicht nach rationellen Methoden bewirtschaftet. Eines ihrer wichtigsten Kennzeichen ist ihre natürliche Mischung und ihre Selbstverjüngung. Da Aufforstung unbekannt ist, fehlen daher die künstlichen Kiefernforste Zentraleuropas oder die dortigen Pichtenwälder. Der Wald wird vielmehr geschlagen und dann sich selbst über-

#### Bevölkerung ohne Oberschicht

Den Grundstock der Bevölkerung bilden die Weißruthenen, Nachkommen slawischer Volksstämme. Im Polessje-Gebiet wohnen Poleschuken, Nachkommen slawischer Volksstämme. Eine Folge der jahrhundertelangen Fremdherrschaft ist, daß sich in Weißruthenien keine eigentliche Ober-schicht ausbilden konnte. Die Weißruthenen sind ein Bauernvolk geblieben und bilden die Hauptmasse der dörflichen Bevölkerung. Eine Folge der langen Zugehörigkeit zum litauisch polnischen Staatenverband sind die vielen Polen in Weißruthenien, die als Gutsbesitzer eine Rolle spielten. weiter von Westen nach Osten, desto geringer wird die Zahl der Polen. Die Polen sind römisch-katholisch, die Weißruthenen griechisch-orthodox. Die Anzahl der Juden wird auf 11% geschätzt. In den Städten steigt ihr Anteil auf 50-80%, auf dem Lande ist er fast Null. Deutschtum ist in Weißruthenien kaum vorhanden.

#### Nord und Süd

Die Zweiteilung Weißrutheniens in zwei landschaftliche Einheiten, den Norden und den Süden, spiegelt sich in den landwirtschaftlichen Verhältnissen wider. Auf den für den Acker-bau tauglichen Moränenböden des Nordens sind die Wälder zum großen Teil gerodet und die Landschaft hat das Aussehen einer Kulturlandschaft treffenden Gebieten haben. Ziffer III gewonnen. Der Süden dagegen mit der Verordnung enthält eine Rege-lung des Rechtsweges für Angelegen-stande der Urlandschaft geblieben, die vom Menschen noch wenig verändert net worden waren. Von den Spar-Weißruthenien ist ein Agrarland, in dem Land- und Forstwirtschaft an erster Stelle stehen. Am niedrigsten steht die Landwirtschaft im Polessje-Gebiet. Im Norden ist die Dreifelderwirtschaft am meisten verbreitet, erst in letzter Zeit wurde auf einigen Gü-

Berlin, 23. September | tern die Vierfelderwirtschaft einge- | Industrien stehen an erster Stelle die führt.

#### Primitive Kulturgeräte

Die landwirtschaftlichen Geräte sind zum Teil noch primitiv. Noch unlängst war der Hakenpflug allgemein ge-bräuchlich, ebenso die hölzerne Egge. Dreschmaschinen waren nur bei gro-Ben Besitzern vorhanden, Mähmaschinen waren eine Seltenheit. Die Weißruthenische Sowjetrepublik war in vier landwirtschaftliche Zonen eingeteilt. Die Lein- und Milchzone im Norden und Nordosten mit ausgedehnter Milchwirtschaft und Anbau von Klee; die Schweinezucht- und Milchzone im mittleren Teil des Landes mit Anbau von Futtergräsern und Wurzelfrüchten; die Milchwirtschaftszone im südlichen Teil des Landes, also im Polessje-Gebiet; die Städtezone in der Umgebung der Städte Minsk, Bobruisk, Mohilew, Witebsk und Orscha.

#### Futterpflanzen und Tierzucht

Boden und Klima begünstigen den Anbau von Futterpflanzen und die Tierzucht; der Süden ist reich an natürlichen Wiesen, Sumpfwiesen und Niederungsmooren, deren Gras gemäht Zwecks Erhöhung der Erträge sind diese Moore zum Teil melioriert worden. Lein findet im Norden, Hanf und Kartoffeln finden im Süden gute Standorte. Als Folge der längeren Vegetationsperiode und der gleich-mäßigen Verteilung der Wärme im Süden liegt dort ein Anbauzentrum von Gerste für Brauereizwecke und Schweinezucht. Die genannten Feldfrüchte bilden die Grundlagen der Entwicklung der dazu gehörenden Industrien und der landwirtschaftlichen Industriebetriebe. Vor allem herrscht die Kartoffel vor, die stellenweise die Hauptkultur sein sollte. Für Silage kommen Sonnenblumen, Mais, Peluschken, Lupinen, Buchweizen, Pferde-bohnen, Steinklee, Topinambur, Kohl und Klee in Frage. Als Grün- und Weidefutter eignen sich Mischungen aus Roggen und Winterwicken, Wikken, Erbsen, Hafer, wester im Süden Luzerne, Mais. Serradella, Topinambur, weißer Senf und Winterraps. Das wichtigste Getreide ist der Winterroggen.

#### Landindustrien

Die im Lande vorhandenen Industrien beschäftigen sich vorzugsweise mit der Verarbeitung der Produkte der Land- und Forstwirtschaft. Zu den am meisten verbreiteten Betrieben gehö-ren Spiritusbrennereien, Müllereibetriebe, Olschlegereien, Sägewerke, Teer- und Terpentinfabriken. Die Textilindustrie war in Bialystok konzentriert. Die einzige große Papierfabrik war in Homel. Tierische Produkte verarbeiteten die Leder-, Stearin- und wirtschaft, Rogge Wachskerzenfabriken, Seifenfabriken Hanfbau und der usw. Unter den holzverarbeitenden

Zündholzfabriken, die 45% der gesamten Erzeugung des zaristischen Rußlands umfaßten. Sie waren im Polessje-Gebiet, bei Pinsk, bei Mozyr, bei Homel. Der Reichtum an Wald, insbesondere im Gebiet der weißruthenischen Niederung, bedingt die weitere Entwicklung der Ausbeutung und der Verarbeitung von Erzeugnissen der Waldwirtschaft. Die günstige Lage an den Wasserscheiden zwischen den vorhandenen Wasserstraßen, der Düna, der Memel und des Dnjepr, ermöglicht die Ausfuhr der Erzeugnisse der Waldwirtschaft in die Häfen der Ostsee und des Schwarzen Meeres.

#### Kanalverbesserung erforderlich

Der Ausbau des schon bestehenden, aber recht primitiven Kanalnetzes ist zu diesem Zweck erforderlich, Der in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts erbaute Oginski-Kanal verbindet die in den Pripet fließende Jasiolda mit der zum Flußsystem der Memel gehörenden Schtschara; er ist 55 km lang und in seiner ganzen Länge nur für Flöße schiffbar, doch ist seine Durchlaßfähigkeit sehr gering. Die Kapazität des Königskanals, der Pripet und Bug verbindet (also die Weichsel mit dem Dnjepr), ist noch geringer; er wurde im Jahre 1843 nach einer Bauzeit von 55 Jahren fertiggestellt. Beide Kanäle sind für einen modernen Verkehr nicht brauchbar. Nicht besser steht es mit dem Beresina-Kanal, der die Beresina mit der in die Düna sließenden Ulla verbindet. Die Flüsse Weißrutheniens sind nur zum geringen Teil re-guliert. Es wird vieler Arbeit bedürfen, um sie zu modernen Wasserwegen umzugestalten.

#### Die Zukunft Weißrutheniens

Weißrutheniens Zukunft liegt darin, daß es zu einem Lieferanten von Nah-rungsmitteln und Rohstoffen für den mitteleuropäischen Markt werden kann. Die Möglichkeiten sind in dem von Natur gegebenen Rahmen groß. Zu der Holzausfuhr tritt die Verarbeitung der Waldprodukte an Ort und Stelle, Sperrplattenfabriken finden vor allem in den ungeheuren Schwarzerlenbeständen des Polessje-Gebietes eine gute Rohstoffgrundlage. Die Espen-bestände sind das Material für die Zündholzfabriken. Als dritte Industrie käme die Herstellung von Zellstoff in Betracht. Im polnischen Weißruthe-nien wurde viel Fichte auf Papierholznutzung geschlagen. Vor allem müßte aber zuerst eine geregelte Forstwirtschaft einsetzen, um die durch Raubbau devastierten Wälder wieder gesunden zu lassen. Landwirtschaftlich liegt das Schwergewicht auf Gras- und Milchwirtschaft, Roggen-, Kartoffel-, Lein-, Hanfbau und der Erschließung der un-

#### Dänemarks Geldbindung

Bis Oktober eine Milliarde Kronen Kopenhagen, 23. September

Wie in Bankkreisen verlautet, ist zu erwarten, daß bis Oktober etwa eine Milliarde Kronen der sogenannten unbeschäftigten Gelder gebunden sein werden. Eine Nachprüfung durch das Finanzministerium hat ergeben, daß bis zum 15. September von den Staatsschuldscheinen für 74,5 Mill. obligationen waren bis Ende August etwa 10 Mill. Kr. verkauft. Man kann also mit einem Ergebnis dieser kurzfristigen Anleihen in Höhe von 300 Mill, Kr. bis zum Ende des Monats rechnen. Dazu kommen die in dieser Zeit in dem gesamten Einanderen Formen der Sterilisierung. fuhrwert in Höhe von 750,5 Millionen

Die Anderung der Liquiditätsbestim-mungen des Bankgesetzes, die bis zum 1. Oktober voll in Kraft getreten sein sollen, wird 500 Mill. Kr. und vielleicht noch mehr binden. Die Einlagen der Banken auf ein 6mo-natiges Foliokonto bei der National-bank betrugen schon Ende August 145 Mill. Kr.

#### Schwedenhandel mit der Achse

1. Halbjahr 1942 stark passiv

Stockholm, 23, September Uber die Verteilung des schwedischen Außenhandels auf die verschiedenen Länder im ersten Halbjahr 1942 wurde vom Kommerzkollegium ein Bericht veröffentlicht, aus dem nach "Aftonbladet" hervorgeht, daß

# Auslandsarbeiter überwiesen718Mill.

Die in Deutschland tätigen auslän dischen Arbeiter haben seit Anlang 1940 bis Ende 1942 mehr als 718 Mill. RM an Lohnersparnissen an ihre Angehörigen in ihren Heimatländern überwiesen. Diese Zahl kennzeich-net nicht allein den Umiang der banktechnischen Arbeit, der von den deutschen Devisenbanken unter oll schwierigen Verhältnissen zur Durchführung dieser Aufgabe zu bewältigen war. Sie ist auch ein Symptom für die wachsende finanzielle Bedeutung, die dem deutschen Arbeitseinsatz für die Versorgung nicht unerheblicher Bevölkerungsschichten in den verschiedensten europäischen Ländern zukommt. Wie im "Bankarchiv" mitgeteilt wird, nehmen gegenwärtig 12 Länder an dem von den dutschen Devisenbanken durchgeführten Lohntransfer teil, nachdem eine Anzahl von Gebieten, wie das Protektorat und die Niederlande aus dem Devisentransfer ausgeschieden Bereits im Jahre 1940 belief sind. sich die Gesamtsumme der Überweisungen auf fast 120 Mill. RM. im. Jahre 1941 stieg sie auf 343 Mill., und in den ersten 7 Monaten 1942 sind bereits über 250 Mill. RM weitergeleitet worden. Die Zahl der als überweisungsberechtigt vorgemerk-ten Arbeiter betrug 1941 über 760 000 Arbeitet, in diesem Jahr ist sie qui 880 000 Arbeiter angewachsen. Zu berücksichtigen ist hierbei, das die Uberweisung der Lohnersparnisse bel großen Gruppen von Arbeitem, wie z. B. für die Angehörigen des Generalgouvernements, für die rumanischen, kroatischen und Arbeiter des Ostlandes, sowie für die Arbeiter qua der Ukraine und Weißruthenlen auf anderem Wege erfolgt, so das die Gesamtsumme des Lohntransier noch erheblich größer ist, als det bankmäßige Überweisungsverkehr erkennen läßt.

Kronen 68% auf die Länder des Achsenblocks entfielen. Andererseits gingen von der 547,4 Millionen Kronen betragenden Ausfuhr dieser Dar-stellung zufolge 76% nach den Achsenländern. Infolge der erheblichen Differenz zwischen Ein- und Ausfuhrwert ist die Handelsbilanz mit den Achsenländern trotz des etwas höheren Anteils an der Ausfuhr stark passiv. Dies gilt insbesondere für den Handel mit Deutschland. Eine aktive Bilanz hat sich demgegenüber im Handel mit den nordischen Nachbarländern, Norwegen, Dänemark und Finnland ergeben. Auf Schweiz, Spanien und Portugal entfallen 6% det Einfuhr, während von der Ausfuhr 11% auf diese drei Länder kommen.

#### Revals umfangreiche Kriegsschäden

ga- Reval, Die beauftragten —ga— Reval, Die bezuftragten Schätzungsstellen zur Erfassung aller Kriegsschäden in Estland warden ihr Tätigkeit voraussichtlich bis zum 15. Oktober 1942 fortsetzen. Die Kriegsschäden der Stadt Reval betragen nach bisher efaßten Berichten und Schadenmeidungen über 25 Millionen Eesti-Kronen. Da de Erfassung der Schäden in Reval noch nicht abgeschlossen ist, liegt die tatsächliche gesamte Schadenssumme beträchtlich höher,

#### Die Osloer Septemberversteigerungen an Pelzen

Oslo. Nach einer Mitteilung der Ge-sellschaft für die Osloer Peizauktion wurden in den Septemberversteigerungen von 52 000 Silberfüchsen 87,5% zu einen Durchschnittspreis von 396, von 16000 Platinfüchsen 85% zu einem Durch-Platinfüchsen 85% zu einem Durchschnittspreis von 537 Kronen, von Slatfüchsen 95% zu einem Durchschnittspreis von 263 Kronen und von 1000 Nerziellen. 60% zu einem Durchschnittspreis von 183 Kronen verkauft.

# Börsen und Märkte

(Ohne Gewähr)

Berliner amtliche Notierung von Geldsorten und Banknoten

TON CICIOS	rech did b	HIRLIOI	CH	Fr. u. daru
		22	. 9.	Slowak., 20
Sovereigns	Notiz f. 1 Stek.	20.38	20,46	
20 FrStücke		16.16	16.22	Südafrik, I
Gold-Dollars	H H H	4.135	4.205	Türkische
Agyptische	1 agypt. Pfd.	4.39	4.41	Ungar., 10
Amerik.				u. darunt
1000-5 Doll.	1 Dollar	1.44	1.46	Serbien
Amerik.		2757	****	
2 u. 1 Doll.	1 Dollar	1.44	1.46	Berliner
Argentinische	1 PapPeso	0.44	0.46	1000000
Australische	1 austr. Pfd.	2.44	2.46	A STATE OF THE STA
Belgische	100 Belga	39.92	40.08	Kopenhage
Brasilianische		6.08	6.09	Sofia .
BritIndische	100 Ruplen	22.95	23.05	London
Bulgarische	100 Leva	3.07	3.09	Helsinkl
Dân., große	100 Kronen	0.07	0.00	Amsterdan
Dan. 10 Kron.	100 kronen		200	Rom .
u. darunter		52.10	52.30	Agram
Engl., 10 £		04,10	UAIGU	Oslo .
u. darunter	1 engl. Pfd.	3,39	3.41	Lissabon
Finnische	100 finn. M.	4.053	5.075	Paris .
Französische	100 Frcs.	4.99	5.01	Bukarest
Hollandische	100 Gulden	132.70		Stockholm
Italienische.	100 Guiden	102.10	132.70	Zürich
große	100 Lire	-		New Yor
Italienische,	100 Fit	-	1000	1
10 Lire	100 Lire	13.12	13,18	Deutsch
Kanadische	1 kanad, Doll.	0.99	1.01	London
Kanadische	100 Kuna	4.99	5.01	Paris .
Norw. 50 Kr.	100 Kuna	4,33	3.01	Athen
u. darunter		59.90	57.11	Belgrad
Ruman., 1000 s		30.00	37.11	Melbourne
neue 500 Lei		1.66	1.68	Montreal
. Herre 200 ret	100 per	1,00	1,00	1 monthean

#### große Schwed., 50 Kr 100 Kronen u. darunter Schweizer, 59.40 59.64 große Schweiz., 100 57.83 58.07 Fr. u. darunt, 100 Frcs. 57.83 58.07 Slowak., 20 Kr. Südafrik. Un. 1 südafr. Pfd. 1 türk. Pfd. 3.99 4.01 Türkische Ungar., 100 P. u. darunter 100 Pengō 60.78 61.02 Serbien Berliner amtliche Devisenkurse

								22. 9.
Kopenha	gen						52.15	52.25
Sofia					4		3,047	3.05
London		*	6.	*		4		
ielsinkl		6					5.06	5.07
Amsterd	am					4	132,70	132,70
Rom				1			13.14	13.16
Agram		8				-	4,995	5.00
Oslo .							56.76	56.88
Assabon							10.14	10.16
Paris						v		
Bukarest					0	0		
Stockhol	m					9	59.46	59.58
Zürich	4			N			57.89	58.01
New Y	ork						1,119	1,20
Deutsc	he	V	er	re	ch	nu	ngskurs	ie
London							9.89	9.91
Paris				1			4.995	5.00
Athen							2.058	2.06

#### Berliner Börse

23. September Die Aktienmärkte lagen am Mittwoch fester. Hierbei hatten Montanwerte, Autoaktien und chemische Papiere die Füh-rung inne. So gewannen von Montanrung inne. So gewannen von Montan-werten Mannesmann 7/8 und Klöckner 7/8/8. Bei den chemischen Papieren wurden von Heyden und Schering je um 1 und Farben um 1½½% heraufgesetzt. Um 1 bis 1½½% fester lagen auch Autowerte. Am Rentenmarkt zogen Reichsanleihen zumeist um ½½% an. Auch verschiedene Reichsschatzanweisungen stellten sich leicht höher. Reichsbahnschätze bröckelten dagegen ab. Schätze lagen unein-heitlich. In Pfandbriefen stand der Nachfrage kaum Angebot gegenüber. Industrie-obligationen hatten ruhiges Geschäft.

confluironce wasten your	eo escaer	14114	в
Schlußkurse:	23. 9.	22. 9.	ľ
Accumulatoren	-	170	ŀ
AEG	178.3/4		ľ
3MW		144	ı
Bemberg	168,1/2		ı
Berger Tiefbau	_		k
Brown Boveri	180	-	li
Conti-Gummi	160	160	R
Daimler-Benz	196,1/2		В
Demag	135,1/s	134.3/4	
Conti-Gas	168,1/4		ı
Deutsche Erdöl AG.	176.—	175.1/2	
Deutsche Linoleum WK.	1		li
Dtsch. Eisenhandel .	151.1/4		li
El. Licht und Kraft .			Į
. G. Farben	171,1/4		6
Feldmühle		153.9/8	
Hoesch		164	
Holzmann		p.176.—	
Klöckner	168,1/2	_	
			ail.

Kronen verkauft.	
Heinr. Lanz	163.— 154.% 241.% 191.% 176.% 157.% 188.% ———————————————————————————————————
Deutsche Bank 146.1/2 Dresdner Bank 145.1/2	144.3/4
Obligationen: I. G. Farben 41/19/6 v. 1939 105.70	105.4/6
Eastwarringlicher	

4<sup>1</sup>/2°/e Reichsschätze 1938/TV 101.2% 101.50 4°/e Reichsschätze 1940/VI 103.50

#### New Yorker Börse

22, September Auch der Dienstag stand im Zeichen enttäuschender Kriegsmeldungen. Da man Ierner gewillt ist, erst die Veröffentlichung des neuen Steuerprogramms abzuwarten, entwickelte sich nur mäßige Umsatztätigkeit. Lediglich einzelne besonders ausgewählte Papiere fanden etwas mehr Interesse. Die meisten Werte wiesen keine Kurssteigerungen auf. Niedrig im kurse stehende Papiere wurden in beachtlichen Paketen umgesetzt, blieben kursmäßig, aber überwiegend unverändet. Im Börsenverlauf nahm das Geschäft weiter an Umfang ab, wobei die Kursgestaltung uneinheitlich war. Die Börse schloß unregelmäßig. nregelmäßig.

# Die seltene Ehrlichkeit

A ls Napoleon nach dem Sieg bei Re-Hauptstadt zu decken. Die Sappeure gensburg auf seinem Gewaltmarsch aller Regimenter waren zusammengenach Wien am 7. Mai 1809 abends zogen und nach Stein vorausgeschickt nach Melk kam, ritt er mit Marschall Lannes zu dem hoch auf dem Felsen über der Donau liegenden stolzen Benediktinerstift, um von dessen wei-ter Terrasse aus das Stromland zu überblicken. Durch den aufsteigenden Nebel und durch das Gehölz der Auen entdeckte Lannes am jenseitigen Ufer in der einfallenden Dämmerung den Schein einiger Wachtfeuer, auf die der Marschall den Kaiser aufmerksam machte. Da Napoleon seit dem Uferder geschlagenen österreichischen Armee bei Regensburg jede Verbindung mit dem abgerückten Gegner verloren und nur sehr spär-liche Nachrichten über den Verbleib der Armee des Erzherzogs Karl erlangt hatte, so trug Marschall Lannes seinem Adjutanten Marbot auf, mit einigen Zillen sogleich den Strom zu übersetzen, die dort lagernde feindliche Truppe zu überraschen, einige Gefangene zu machen und, ohne sich in ein Geplänkel einzulassen, sogleich wieder zurückzurudern.

Die Nacht war stürmisch, der Strom rauschte, es gelang, die Zillen unbe-merkt von den Osterreichern über den Strom zu rudern und ein Lagerfeuer hart am Ufer zu überrumpeln. Zu spät trat die durch einige gefallene Schüsse aufgeschreckte, von den langen Märschen übermüdete Truppe unter das Gewehr. Es gelang den Franzosen unbehindert ihre Boote zu erreichen. Die ihnen hastig nachgefeuerten Kugeln verfehlten in der Dunkelheit ihr Ziel.

Noch vor Mitternacht konnte Marbot seinem Marschall drei Gefangene vorführen: einen Oberjäger, einen Jäger und einen an Händen und Füßen gefesselten, aus mehreren leichten Wunden blutenden und wie ein Kind stumm vor sich hinweinenden stattlichen Burschen in der Uniform eines Linienregimentes, von dem der den Dolmetschdienst versehende bayrische Major meldete, daß dieser Mann ein Offiziersdiener sei, den man deshalb gefesselt habe, weil er, kaum nach heftiger Gegenwehr niedergerungen und bezwungen, zweimal zu entspringen versucht habe.

Das Verhör der drei Gefangenen fand in der prunkvollen Bibliothek des Stiftes statt. Auf der Marmorplatte des Tisches lagen Karten ausgebreitet, das flackernde Kerzenlicht schimmerte in den goldenen Leisten der Bücherschränke wider und ließ den Golddruck der Bücherrücken aufglänzen. Wie Traumgewölk traten die heiteren Deckenbilder des hohen Raumes aus dem Dunkel.

Während der gefesselte Offiziersdie-ner mit seinem blutverschmierten Gesicht zwischen zwei Posten in der Fensternische stand und vom Schluchzen geschüttelt wurde, gaben die bei-den gefangenen Jäger, scharf ins Verhör genommen, stückweise Auskunft, die der Dolmetsch, der Adjutant und der Marschall immer wieder nach der ausgebreiteten Karte blickend, sinnvoll zusammenfügten. Es ergab sich folgendes Bild: Bei Regensburg standen nur mehr schwache Kräfte leichte Truppen, die den österreichischen Abmarsch zu verschleiern hatten. Die Armee des Erzherzogs marschierte über Böhmen gegen Wien, um die

zogen und nach Stein vorausgeschickt worden, um dort, am anderen Ende der Wachau, eine Brücke zu schlagen. Dort wollte man den Franzosen in den Rücken kommen und ihren Marsch auf Wien stören.

Als aus den beiden Jägern nichts mehr herauszuholen war, wollte der Herzog von Montebello dem Kaiser Meldung erstatten, denn die Ergebnisse schienen ihm wichtig genug. Aber Na-poleon selbst mochte keine Ruhe gefunden haben und trat mit raschen Schritten, vom Marschall unbemerkt, in die Bibliothek ein. Mit knappen Worten wiederholte Lannes nun die Aussagen der beiden Gefangenen. Napoleon hörte gespannt zu, blickte rasch auf die Karte und deutete dann mit einer kurzen Handbewegung auf den gefesselten Mann zwischen den beiden Posten in der Fensternische.

Der Marschall berichtete, warum man den Mann gefesselt habe und der Dolmetscher fügte hinzu, daß es ein Offiziersbursche sei, der nicht zu den Jägern gehöre, sondern sich deren Bataillon auf dem Rückzug nur angeschlossen habe,

Man möge den Mann fragen, wo sein Herr sei, verlangte der Kaiser. Sein Herr, ein Major, gab der Bur-sche, nachdem man die beiden Jäger abgeführt hatte, widerstrebend zur Antwort, sei bei Eggmühl verwundet und in einem Kloster zu Regensburg zurückgeblieben.

Ob sich solch ein kräftiger Kerl denn nicht schäme, wie ein kleines Kind zu fiennen, ließ der Kaiser den Mann fragen, ob er glaube, daß man ihm den Kopf abreißen werde?

Mittlerweile war auch General Rap-pe erschienen, der ungeduldig über den langsamen Fortschritt dieses Verhörs auf deutsch den Burschen anschrie, in Teufels drei Namen doch endlich einmal zu sagen, warum er sich so heftig gewehrt und dreimal die Flucht versucht habe.

Sein Herr, der verwundete Major, gab der Bursche stockend zur Antwort habe ihm auf seinem Wundlager in



Von Fritz Martin Rintelen

Mein Haus hab' ich verlassen ich iahr' auf fremden Straßen und weiß doch nicht, wohin. Doch kann ich nicht verderben, Verlieren ist Erwerben. O Ewigkeit, ich bin.

Soll ich die Stirne neigen, soll ich mein Lied verschweigen, das aus dem Herzen steigt? Ich will die Sonne sehen, auf jedem Wege gehen, der sich mir offen zeigt.

Dem schönen bunten Leben mit Freuden hingegeben und überströmt von Licht, will ich den Tod nicht scheuen, will keine Tat bereuen und widerrule nicht.



Kopf der Madonna aus St. Foillanus in Aachen

Regensburg das ganze Geld überge- mann wieder über den Strom zu

Ob man ihm bei der Gefangennahme das Geld abgenommen habe, wollte General Rapp wissen.

an seine Hüften: nein, niemand habe das Geld abgenommen, er habe es noch, er trage es in einem Gürtel auf seinem Leibe.

Warum er denn dann heule! brüllte Rapp den Mann an.

Weil er das Geld der Frau des Mabursche, und weil der Herr Major, Triumphzuge glich, machte man ihn käme er mit dem Leben davon und darauf aufmerksam, welche ungeheukehre er nach dem Kriege heim. glauben werde, er, sein Diener, sei mit dem ihm anvertrauten Gelde desertiert. Deshalb habe er sich so hellen gewehrt, deshalb habe er zweimal zu entkommen versucht.

Als Rapp die Aussage des Burschen übersetzte, lachte der Herzog von Montebello, der als Sohn eines Stallknechtes als Färbergeselle es bis zum Marschall von Frankreich gebracht hatte und dem kurz darauf in der Schlacht bei Aspern eine Kanonenkugel beide Beine wegreißen sollte, und auch der bayrische Dolmetsch konnte gen sei. sich eines Lächelns nicht erwehren. "Wenn er erst klüger und reicher Napoleon allein blieb ernst, er befahl, dem Manne die Fesseln zu lösen und noch in dieser Nacht mit einem Fährhaupt nicht heiraten."

schicken.

"Ehrlichkeit", sagte der Kaiser, und dachte dabei vielleicht an seine vom Glück verwöhnten Brüder und an sei-Der Bursche griff mit beiden Händen ne Marschälle, "ist heute in der Welt so selten, daß man sie belohnen muß, wo immer man sie trifft, und sei es selbst bei seinen Feinden."

#### Engländer

Als Oliver Cromwell seinen Ein-

Cromwell blieb ungerührt: "Wenn man mich zum Schafott fahren würde, wären ebensoviele dal"

Swift wollte seinen Sohn reichlich früh verheiraten. Man riet ihm da-von ab und drang in ihn, er solle doch solange warten, bis sein Sohn erst klüger und reicher an Erfahrun-

# Der

VON WALTER FOITZICK

Ich weiß, Sie haben einen Taschen-bleistift. Ich vermute, Sie haben den Taschenbleistift nicht in der Tasche, sondern irgendwo. Wenn Sie den Taschenbleistift aber doch in der Taschenbleistift aber doch in der Taschenbleistift aber doch in der Taschen haben, so besitzen Sie ihn gewiß erst kurze Zeit; Sie werden ihn geschenkt bekommen haben. Solche Bleistifte kauft man nicht selbst, sondern man gehält sie als Geschenkt dern man erhält sie als Geschenk von einer lieben Hand. Sie sind kein Hauptgeschenk, sondern ein Neben-geschenk, Zugabe für andere Geschenke.

In vielen Fällen werden Taschenbleistifte auch gefunden. Man findet sie in der eignen Tasche, man weiß aber nicht, wie sie dahinein gekom-men sind. Von Diebstahl kann hier nicht gesprochen werden. Wenn man sie geschenkt bekommt oder zufällig bei sich findet, sagt man: "Ah, wie praktisch," und schraubt etwas an ihnen herum.

Man hat mit so einem Bleistift zu-erst alle Hände voll zu tun und das ist schön, denn während dieser Zeit braucht man nicht mit ihm zu schreiben, sondern kann sich nur so mit ihm beschäftigen. Der Taschenbleistift besteht immer aus Materialien, aus denen Bleistifte sonst nicht bestehen, aus denen Bleistifte sonst nicht bestehen, zum Beispiel aus Gold oder Silber oder Metallen, die so ähnlich aussehen wie Gold oder Silber, und natürlich auch aus Preßstoffen. Was bestünde nicht heutzutage aus Preßstoffen! Niemalis wird ein Taschen-bleistift angennicht bleistift angespitzt, er darf gar nicht angespitzt werden, denn sonst wäre es kein Taschenbleistift, sondern ein ganz hundsordinärer praktischer Bleistift.

Leute, die berufsmäßig schreiben, wie Rechtsanwälte, Dramatiker und niedere Schriftsteller schreiben niemals mit einem Taschenbleistift, weil sie keinen bei sich haben. Das versteht sich von selbst, denn Schreiner, Autoschlosser und Grobschmiede haben in ihrer Freizeit auch keine Taschensäge, keinen Ta-schenschraubstock oder Taschenvor-schlaghammer bei sich.

Selbstverständlich haben die Schrift-steller und die andern Schreibtischler massenhaft Taschenbleistifte zu Hause, die ihnen geschenkt werden, damit sie sie benützten, wenn ihnen zufällig mal unterwegs irgend etwas einfiele. Aber vielleicht fällt ihnen zufällig gar nichts unterwegs ein.

Je mehr Taschenbleistifte einer bef sich het, desto weniger benötigt er sie. Da sind z. B. die Buben, die im-mer einige Taschenbleistifte in dem reichhaltigen Sortiment ihres Ta-scheninhalts bei sich tragen. Sie ha-ben sich nichts aufzuschreiben. Sie haben die Bleistifte nur wegen des Technischen und wegen des Ausein-andernehmens bei sich. Auf diese Weise werden die Taschenbleistifte verbraucht, sonst hätten sie ewigen Bestand und wir würden in Taschenbleistiften ersticken Die Buben vertreten im Haushalt der Technik die Stelle, die im Haushalt der Natur die Milben und Würmer und Käfer einnehmen, die Abgestorbenes wie-der zu Erdkrume machen. Ich glaube, auf diese gemeinnützige Tätigkeit der Buben wurde bisher noch zu wenig hingewiesen.

# Klingende Himmel

Mozart-Roman von Marianne Westerlind

Copyright bei Hesse & Becker Verlag,

(49. Fortsetzung)

"Ei - was schaffens denn da?" Dem guten Mann blieb der Mund oflen stehen. Gaukelten die da wie die Narren durchs Zimmer!

"Wir wärmen uns halt," bekannte Mozart ehrlich.

"Da wir kein Holz net haben und auch kein Geld im Haus, so ge-schieht's auf diese Manier," sekundierte ihm Konstanze.

Deiner, ein Mann aus dem Volke, ein redlicher Mann mit goldenem Herzen, errötete heiß. Oh, da wolle er eilends abhelfen, versicherte er eifrig und stürzte davon. Und sandte einen Klafter Holz ins Haus.

In jenen Tagen vorlor Mozart seinen allerbesten Freund: Joseph Haydn

Schmied, dem Schreiner neidet niemand sein Brot. Warum denn dem Künstler? Alle diese Kleingeister, Gernegroße, Auch-Komponierer dürsten nach Ruhm und Geld, es wird ihnen nicht. Dafür hassen sie nun je-nen, dem es wird. Er wurde zum persönlichen Feind, da er schuf. fen aus heiligem Zwang. Er muß auch eine Familie ernähren.

"Daran denken sie nicht. Sie sehen nur den Rivalen.

Mozart vermochte hier nicht zu folgen. Neidlos, ja dankbar stand er vor jedem gelungenen Kunstwerk der anderen, es bedeutete ihm innere Be-reicherung. "Ein großes Werk be-glückt doch, es schadet niemals. Ar-gerlich und gefährlich ist nur das Mittelmäßige, das den Geschnack des Publikums verdirbt und dem Guten den Raum wegnimmt." Mit tiefem Seufzer schloß er: ..Ach, Papa Haydn, warum kann es nicht stets so sein wie mit uns beiden? Wir sind beide der Musik ergeben und lieben einander doch."

Haydn tröstete, so gut er vermochte. Auch er, der nicht mehr der Jüngste war, litt unter der Trennung und sagte mit tränenerstickter Stimme: "Wir eiden werden uns wohl das letzte Mal hienleden Lebewohl sagen."

Er hatte wahr gesprochen. Aber verließ Wien, einem Ruf seiner Lon- das Band dieser einzig schönen und doner Konzertagentur Salomon fol- edlen Künstlerfreundschaft zwischen

Haus zu kommen, zur Lektion. Die an ihren Ohren hingen in mattem Ubersiedelung auf meine Güter zu Glanz tropfenförmige Perlen. Sie sommerlichem Aufenthalt folgt Aber war eine elegante und anmutige junbei Ihnen. Ich schulde Ihnen noch die letzten Lektionen und einige Nosonlichen Feind, da er mußte schaften. Senden Sie Spezificato an mei-vergessen nur eines: er mußte schaften. Senden Sie Spezificato an mei-fen aus heiligem Zwang. Er muß auch nen Gatten, unser Sekretär wird Ihnen das Honorarium bringen."

"Gewiß. Ich danke Ew. Gnaden." ,Was ist Ihnen? Sie sehen so blaß aus!"

"Nichts. Nur manchmal leide ich an trüben Stimmungen, an leichten Ohnmachten, das geht vorüber."

Die Gräfin hatte plötzlich scharfe Augen. "Sie ernten nicht den Ruhm, der Ihnen gebührt. Indes, wie ist dem abzuhelfen?"

"Ich sandte Subskriptionslisten für Akademien herum. Allein, es stand nur ein Name drin — van Swieten. Sie wissen, der Kaiserliche Hofprä-fekt und Musikamateur. Vielleicht lohnt es sich eher zum Herbst."

Aber die Gräfin, jäh verlegen, gab sich nicht zufrieden mit dem lahmen Trost. "Und indessen, Meister, — was geschieht dann? Sei'n Sie auf-richtig — Sie leiden Mangel." "Ich vertraue dem Zufall."

"Das ist ein unsicherer Geselle. Sicher aber sind die fälligen Zahlun-gen. O mein Gott, wieviel geschmeidige Halbkönner produzieren sich mit Applaus, und ein großer Meister mit doner Konzertagentur Salomon 101gend. Der Abschied bewegte die beiden Freunde tief. Mozart wich am letzten Tag nicht von Haydns Seite. Dunkle Ahnungen von wachsender Verlassenheit zwangen ihn zu Mozart mit einer gepreßt klingenden Applaus, und ein großer Meister mit wirklichen Meriten steht abseits. Das frißt in meiner Seele." Mit erregten umher umher umher und entdeckten allerlei Brüschritten ging sie im Zimmer umher, chiges und Lückenvolles im Haushier Taffetröcke, mehrfach übereinsich halt, irdische Nöte offenbarten sich ihr; sie entnahm ihrem Pompadour

zum Herbst melde ich mich wieder ge Frau und Mozart aufrichtig zugetan. Plötzlich hemmte sie Schritte. "Und der Kaiser?". fragte

Mutlos hob Mozart die Schultern. Ja, der Kaiser, der ästimiert halt die Künstler nicht recht sehr."

"Und doch kann er ihrer nicht entraten. Ich habe durch meinen Gatten gute Konnexionen, ich werde eine Audienz erwirken, ich werde für Sie sprechen, Meister." Sie sagte es mit solcher Wärme und Bestimmtheit, daß Mozart plötzlich wieder lichte Wege vor sich sah:

"Nur ein Auftrag... ein Opernauftrag . . ." stammelte er tiefbewegt.

"Sie sollen ihn haben, lieber Mozart," sprach die Gräfin, "allen widri-gen Mächten zum Trotz. Ich ver-spreche es Ihnen." Und sie legte ihre weiße, gutgebildete Hand fest in die des Meisters "Heute noch spreche ich mit meinem Gatten über bessere Perspektiven: Erhöhung des kümmerlichen Salärs, feste Anstellung, Opernaufträge. Der Kaiser ist ein Mann von Einsicht und Gerech-tigkeit. Überschaute er Sie, geschah es, weil neidische Rivalen ihm die Aussicht versperrten."

"In ewiger Dankesschuld stehe ich bei Ihnen."

Erklärung. "Lieber Meister," be- sie waren mit vielen Rüschen, Lit- eine goldene Bonbonniere und legte kannte sie, "ich muß Sie bitten, in zen und Tressen benäht. Ihr Pelz, sie auf den Tisch: "Ein kleines Soudiesem Mond nicht mehr in mein ihre Hände dufteten nach Patschuli, venier, diese Dose, man möge es venier, diese Dose, man möge es nehmen," sprach sie mit freundlichem Lächeln und verschwand rasch, Mozarts Dankesworten wehrend.

Schon stürzte Konstanze, die sich wegen ihres unordentlichen Anzuges nicht hatte zeigen können, ins Zimmer. "Hat sie Geld dagelassen? Keinen Kreuzer mehr find ich in mei-ner Katze für die Magd. Was hast, Wolferl?" Sie stockte, als sie in Mozarts feuchtschimmernde Augen blickte. Das Glück zitterte noch nach in ihm, leise berichtete er.

Aber nur grelles Hohngelächter flog auf. "Das glaubst? Der Kaiser —?"

"Sie versprach mir, eine Audienz zu erwirken."

"Und dann gibt's Strohgedresche und Gewäsch, Worte, die der Wind verweht wie die Blätter vom Baum."

"Nicht immer, Stanzerl. Nicht diesmal.'

"Deine Schwester Marianne hat recht. Du bist in allem - außer in deiner Musik - ein großes Kind. Oh, du gläubiger Narr.

"Versprechen und Handschlag gilt das nicht?"

Handschlag - 7 Ja, da wurde sie nachdenklich, die kleine Konstanze und schwieg. Plötzlich entrang sich ihr ein Aufschrei, sie hatte die Dose entdeckt. "Ein Präsent? Für uns, Wolfer!?"

"Oder ein Almosen, wie du willst, Doch keine Bitterkeit, Mausl, mach's zu Geld.

(Fortsetzung folgt)

Am 17. September 1942 wurde unser Deiter

geboren. Es freuen sich mit den Eltern Adalbert, Hildegart und Adelheid.

Leipzig 21. 9. 1942.

Marie Kolle, geb. Behla Robert Kolle, Wachtmeister

Heute verstarb unser Gefolgschaftsmitglied

### Ernst Seltinsch

Wir verlieren in ihm einen strebsamen, pflichtgetreuen Mitarbeiter, dessen Andenken wir in Ehren halten werden.

> Geschäftsführung und Gefolgschaft der Ostland-Faser-Gesellschaft

Am 21. September 1942 entschlief sanft nach kurzem Leiden im Alter von 73 Jahren meine inniggeliebte Frau, unsere unvergeßliche Mutter, Großmutter und Urgroßmutter

# Zoja Abramow

In Trauer W. Abramow und Angehörige

Die Beerdigung erfolgt Sonntag, den 27. September, 14 Uhr. auf dem Thorensberger orthodoxen Friedhof.

#### Stellenangebote

### Übersetzer

für ein Buch aus dem Deutschen ins Lettische sofort gesucht. Fern-mündlich 37232 oder Angebote un-ter T. 525 an die DZ im Ostland. Gewissenhafter und selbständig arbeitender

# Lohnbuchhalter

mittlerem Baugeschäft zum Oktober gesucht. Pleskauer Str. Nr. 9. Wohnung 12.

#### Direktions-Sekretär

mit guter Allgemeinbildung, die deutsche und lettische Sprache beherrschend, für Großbetrieb gesucht. Angebote unter E. D. 498 an die DZ.

Wir stellen sofort

# Maschinenschreiberinnen

Anfängerinnen werden weitergebildet.

Bewerberinnen bitten wir, sich schriftlich oder persönlich in unserer Personalabteilung Kalkstraße 3, Zimmer 415, zu melden.

Ostland-Faser-Gesellschaft

Junger Mann für Botengänge und Arbeiten in der Expedition gesucht.

OSRAM G. m. b. H., Riga,
Richard-Wagner-Str. 59, Ruf 26030. (l unter N. 533 an die DZ.

Chemische Fabrik Wiesbaden,

# Maschinenschreiberin-Sekretärin

mit besten deutschen und lettischen Sprachkenntnissen, für Fabrik ge-sucht. Angebote unter A. K. 497 an die DZ im Ostland.

# Maschinenschreiberin

zur Führung von Korrespondenz in Estnisch bei deutschem Diktat sofort gesucht. Angebote unter E. 483 an die DZ im Ostland,

Wir suchen einen

# kaufmännischen Angestellten

Schreibmaschine, deutsche Sprache beherrschend,

deutsche Sprachkenntn. erforderlich. OSRAM G, m. b. H., Riga, Richard-Wagner-Str. 59, Ruf 26030. (

# Erfahrene Köchin

für Gutshaushalt in der Nähe von Mitau gesucht. Angebote unter E. 510 an die DZ im Ostland. unter Wirtschafterin,

deutschsprechend, sofort gesucht. Anmeldung telefonisch von 8-13 und von 15-18 Uhr unter 21826 o. persönl. zw. 13-14 Uhr, Hollan-derstraße (Albertstraße) 8, W. 5.

Zuverlässiges Hausmädchen das gut kochen kann und deutsch oder russisch spricht, für gepflegten, deutschen Haushalt im Kaise wald, Mazpulku-Straße Nr. 6, al sofort gesucht.



#### Stellengesuche

Wirtschafterinnenposten oder ähnl m. Wohngelegenh., v. jung., intell. Krankenpflegerin m. gut. Koch-kenntn. (auch Diät) u. vielseit. Können, vollk. Deutsch u. Russ beherrsch., in frauenl. Haush., mögl ausw., gesucht. Ruf 97118, au. 25. Sept., 8.30—10.00 Uhr.

Junger Mann mit Erfahrungen in der Auto-Branche und Kenntnissen der deutscher Sprache sucht geelgnete Tätigkeit mit Maschinenschreiben und anderen Büroarbeiten vertraut. Ar bote unter K. 523 an die DZ. Junges Mädchen,

26 J., sucht Beschäftigung als Kellnerin: hat als Verkäuferin gearbeitet. Angebote unter S. 522 an die DZ im Ostland.

#### Vermietungen

# Unmöbliertes Zimmer

mit allen Bequemlichkeiten und Sondereingang zu vermieten. maras-Straße 10, Wohnung 6.

#### Mietgesuche

Betriebsleiter, Reichsdeutscher, sucht

# möblierte Wohnung

in Riga. Angebote unter D. E. 526 an die DZ. (

#### 1-2 leere Zimmer

mit Ofenheizung und Bad von berufstätiger Dame gesucht. Holz genügend vorhanden. Angebote unter R. 521 an die DZ im Ostland.

#### Möbliertes Zimmer

evtl. Wohn- und Schlafzimmer, mit Ofenheizung (Heizmaterial wird gestellt), in Stadtmitte gesucht Ang. unter K. D. 518 an die DZ.

in guter Lage gesucht, mög-lichst mit Telefonbenutzung. Angebote erbeten un G. A. 517 an die DZ.

Reichsdeutscher Herr sucht drin-gend 2 gut möblierte Zimmer mit Bequemlichkeiten in Stadtmitte Angebote mit Preis unter R. 526 an die DZ im Ostland.

Reichsdeutsche Dame sucht gut möbliertes Zimmer, wenn mögl. mit Kochgelegenheit in Nähe der Adolf-HitlerAllee. Zu schriften unter K. 519 an die DZ.

### Kleines Zimmer

oder Schlafstelle von einer Frau zu mieten gesucht. Bezirk Oper Ang. unter E. B. 513 an die DZ.

#### Wohnungstausch

Wohnungstausch. Tausche 41/z-Zim mer-Wohn, in der Laudonstr. geger 2-Z.-Wohn, ebenfalls im A-Rayon, Bad, WC, Zentralheiz, vorhanden, Neubauwohn, bevorzugt, Bedingung Bad, Ang. unter T. 516 an die DZ.

#### Verkäufe

Marken u. -Pakete chen von Lettland u. a. Ländern verkauft Buchhandlung J. Mikelsons, Angebote Adolf-Hitler-Straße 114, Ruf 94911.

# Paddelboot

en. Angebote unter M. 520 an die DZ.

Selten schöne, große

#### Palme Kentia (Höhe 2,5 m, Breite der Krone

m) für 750 RM zu verkaufen in Mitau, Pluhdonis-Str. 9-4, Fernfür 750 RM zu verkaufen in ruf 788, täglich von 14-17 Uhr.

# Kaufgesuche

### Feuerfester Schrank

dringend zu kaufen gesucht. Ingenieurbau Hellmann, Pleskauer Straße 4-20, Ruf 23750.

Gasbadeofen zu kaufen gesucht. Angebote an Richard-Wagner-Str. 59, Wohn. 2, Ruf 26030 und 34592.

Gummibaum zu kaufen gesucht. Telefon 20365 oder 39435, Peters.

#### Theater

Rigaer Opernhaus Donnerstag, den 24. September, 18.30-21.10 Uhr "Tiefland" Freitag, den 25. September, 18:30-21:10 Uhr "Der Barbier von Sevilla"

Sonnabend, den 26. September, 18.30-21.35 Uhr "Othello" Sonntag, den 27. September, 12.00—14.30 Uhr "Schwanensee" 18.30—21.10 Uhr Der Barbier von Sevilla"

### Rigaer Schauspielhaus

Kronwaldring 2 Donnerstag, den 24. Sept., 19 Uhr "Hundstage"

den 25. Sept., 19 Uhr "Die Venezianerin" Freitag, Sonnabend, den 26. Sept., 19 Uhr "Hundstage"

#### Volkstheater

beim ZV. der BV. "Erholung und Lebensfreude", Königstraße Nr. 1 Donnerstag, den 24. Sept., 19 Uhr Freitag, den 25. Sept., 19 Uhr "Der ewige Walzer" Sonnabend, den 26. Sept., 19 Uhr "Die Mädels vom Rhein"

ZIRKUS Riga, Bismarckstraße Nr. 4

# Viel Schönheit und Humo September - Programm

Anfang 18.30 Uhr. Die Kasse ist ab 14 Uhr geöffnet

Im Rahmen der Truppenbetreuung Die Deutsche Arbeitsfront NS-Gemeinschaft "Kraft durch Freude"

#### Soldatentheater I Bismarckstraße 13

Kabarett-Revue

#### So wird's gemacht, heut' wird gelacht!

Beginn 19 Uhr, pünktlich erscheinen Karten bei der Ortskommandantur

Bücher, Noten und Gemälde kauft laufend J. Bartuschewsky, Buchantiquariat, Wolter-von-Plettenberg-Ring Nr. 55, Ruf 34693.

LEICA oder CONTAX PHOTOKAMERA eilig zu kaufen gesucht. Angebote unter E. G. 534 an die DZ im Ostland erbeten.

1/4 lange Pelzjacke, mögl. mit passender Kapuze ode entsprechenden Einzelfellen zu kaufen gesucht. Angebote mit Preis unter A. U. 532 an die DZ.

# Gaskochplatte

(zwei Flammen) zu kaufen gesucht. Ang. unter A. S. 530 an die DZ.

# Mischtrommel

für Pulver, ca. 100—200 kg, fassend mit Hand- oder Motor-betrieb, zu kaufen gesucht. Gefl. Angebote unter N. 502 an die DZ. oder Telefon 32412.

#### Gebrauchte Wasserleitungsrohre

in allen Größen und Längen zu Tagespreisen zu kaufen gesucht. Angebote unter L. 495 an die DZ im Ostland.

# Karren

dringend zu kaufen gesucht. Fern-ruf 30314 von 8-17 Uhr.

Verloren - Gefunden

#### Braune Geldbörse nit Inhalt verloren gegangen. Ab

zugeben Bulduri-Prospekt Nr. : Wiederbringer erhält Belohnung.

# Nerz-Kollier

4 Felle, Sonntagmittag verloren. Gegen hohe Belohnung abzuge-ben Ostland-Faser-Ges. m.b.H., Kalkstraße Nr. 3, Zimmer 209, Telefon 28664.

#### Veranstaltungen Konzerte

Zentralverband der Berufsverbände "Erholung und Lebensfreude" Hauptabteilung

#### Bunte Bühne Yorckstraße Nr. 10

Täglich 19.30 Uhr Revue ..lch bin heute ja so verliebt!"

### Solisten Ballett Chor Sonntags 2 Vorstellungen: 14 und 19.30 Uhr.

Montags keine Vorstellung Verkauf der Eintrittskarten an der Theaterkasse von 10-13 und 17-19.30 Uhr, sonntags von 12-14 und

von 17-19.30 Uhr. Die Direktion

Aula der Universität Freitag, den 9. Oktober, 19 Uhr

# KONZERT des Kammersängers Dimitrij Smirnoff

Mitwirkender: Karl Westen (Violine). Am Flügel: J. Suchow. Karten im Vorverkauf bei Kunst-Agentur O. Kroll, von der-Goltz-Ring Nr. 2, von 1-6 RM.

# Soldaten-Lichtspielhäuser

vom 23. Sept. bis 13. Oktober FORUM Das große Spiel

W.-v.-Plettenberg-Ring A. T. Kalkstr. 10 Alcazar Der lachende MASKA

W.-v.-Pletten-berg-Ring 61 Dritte RADIO-MODERN Venus vor Gericht Kr.-Barons-

Anfangszeiten: wochentags 17, 19 Uhr; sonntags 15, 17, 19 Uhr.

#### Der Kraftfahrer

des erkannten LKW, der am 22. des erkannten LKW, der am 22. September 1942 gegen 9 Uhr in Riga-Weidendamm den weißen Foxterrier auf den Namen "Strup-pi" hörend, mitnahm, wird ersucht, denselben umgehend Weidendamm Nr. 10-8 abzugeben, da sonst Meldung ergeht.

#### Damenregenschirm

am Sonntag auf dem Sportplatz Ziegelstraße verloren. Abzugeben gegen Belohnung Matthäistraße 43, Wohnung 23.

### Hund

Dogge, schwarz mit gelb, am 22. September entlaufen. Abzugeben Kl. Schwalbenstr. 1, Ruf 41986. ( 100 RM Belohnung

100 RM Belohnung erhält derjenige, der die Person nachweist, die am 22. September das Herrenfahrrad "Ehrenpreis Original", Rahmen-Nr. 162437, Fahr-Nr. 32372, sich angeeignet hat, oder bei der es sich befindet, oder gesehen worden ist, Stillschweigen Ehrensache. Meldungen Sprenkstr. 38—4. Vor Ankauf wird gewarnt! (

#### **Tiermarkt**

Eilig! Hündin 1 Jahr 5 Mon, alt, Dog mit Doberzu verkaufen. straße 15, Wohn. 25. Ruf 91305.

Verschiedenes

#### Masseuse A. Pawlovska Wolter-von-Plettenberg-Ring Nr. 91/93-4. Ruf 27496.

#### Aula der Universität Montag, den 28. September, 19.30 Uhr Symphonie-Konzert

Solist-Pianist Wsewolod Pastuchow Dirigent Dmitri Kukow Das Orchester der Rigaer Oper

Programm: Fr. Schubert und Fr. Liszt Eintrittskarten von 3,- bis 0.50 RM bei O. Kroll, von-der-Goltz-Ring 2 (früher Aspazijas bulv.)

#### Dailes-Theater

Donnerstag, den 24. Sept., 1830 Uhr Erstaufführung "Elga" Freitag, den 25. Sept., 18.30 Uhr "Münchhausens Heirat"

### Sonnabend, den 26. Sept., 18.30 Uhr "Elga"

Rigaer Lichtspielhäuser Spielplan vom 21.-27. September

AINA Mustergatte BLASMA Johannisfener DAILE \*) Clarissa ETNA Das sündige Dorl

FILM-PALACE ') 7 Jahre Pech FORTUNA \*) Wochenschau und Kulturfilm GAISMA Alarmstule 5 GRAND-KINO ") Du und Ich

\*) Drei Mäderi um Schubert KASINO KRISTAL-) ") Steputat u. Co. PALACE

LIESMA Das Mädchen von Fanő RENESANCE \*) Stukas Die Premiere der SPLENDID-

Butterfly Freitag geschlosse Vorführungen Krambambuli TEIKA ") Carl Peters VENECIJA \*) Jugendfrei \*\*) Jugendliche über 14 Jahre

PALACE

sind zugelassen

In jedem Programm: Neueste Wochenschau

# Abschriften

Deutsch, Lettisch, werden angefer-tigt. Ernst-von-Bergmann- (Anto-nien) Str. 22—6, von 15—17 Uhr. ( Klavierstimmen wird übernommen. Schützenstraße Nr. 13, W. 12, von 10—11 Uhr.

# Gitarrenspieler

begleitet nach Noten. Eventuell Beteiligung an einer kleinen Ka-pelle. Matthäistraße 41, W. 10. Briefmarkensammler

# in Litauen! Suche mit Ihnen in Tauschverbindung zu treten. Robeschniek, Rigs, Tahliwaldisstraße 20, W. 1. Kaufe, verkaufe, tausche

Briefmarken Preiskataloge auf Wunsch. Briefmarkenhandlung J. Vinnal, Fellin-Estland (Ostland).

#### Lohn- und Taylorix Gehalts-, Lager-Organisation

Finanz- und im Ostland. Betriebs-Ernst-von-Berg-Buchhaltungen mann- (Antonien-) sofort Straße 22, W. 6, lieferbat. von 12-17 Uhr.

# Rundfunkreparaturen sowie Antennenbau wird von Rundfunktechniker für Wehrmacht-angehörige schnellstens ausgeführt. Ruf 61367.

Malerarbeiten Streichen von Baracken (innen und außen) werden ausgeführt. Fern-sprecher 25787.

# Ungezieferbekämpfung

in Wohnungen, Unterkünften und Quartieren, auch im Auftrage aller Dienststellen, durch

Betrieb tierischer Schädlingsbekämpfung

Rudolf Maruhn, Riga, Landeswehrstrasse Nr. 3, Ruf 30314



Viel Licht wenig Strom

geben billiges Licht

Vertrieb an Wehrmacht, Behörden, Industrie und sonstige Selbstverbraucher durch:

Riga Wallstrasse 22 Ruf 3533 Reval Pernaner Str. 21 Ruf 48139

Kauen Laisves Allee 53 Ruf 20229

Riga Kalkstrasse 12 Ruf 3516 SIEMENS skaevu 22 Ruf 41532-33 Reval Rataskaevu 22 Ruf 41532-33 Kauen Laisves Allee 39 Rul 26661-62